Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2012, ch. 31 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 147, No 1 (2013-01-02)

B

Banque de développement du Canada, Loi sur la — 1995, ch. 28

(Business Development Bank of Canada Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/97-104)

29.11.2011

```
art. 5, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2010, ch. 12, art. 1660
art. 6, 2001, ch. 27, art. 208; 2006, ch. 9, art. 229
art. 10, 2011, ch. 21, art. 4(A)
art. 11, 2011, ch. 21, art. 4(A)
art. 12, 2011, ch. 21, art. 4(A)
art. 13, 2003, ch. 22, al. 224h)(A); 2011, ch. 21, art. 5(A)
art. 14, 2001, ch. 34, art. 9(F); 2011, ch. 21, art. 6
art. 15, 2011, ch. 21, art. 7
art. 18, 2011, ch. 21, art. 8
art. 20, 2011, ch. 21, art. 9(A)
art. 22, 2011, ch. 21, art. 10
art. 23, 2009, ch. 2, art. 264
art. 31, 2000, ch. 12, art. 26
art. 32, 2001, ch. 34, art. 10
art. 33, 2001, ch. 34, art. 11
art. 37, 2011, ch. 21, art. 11(A)
art. 38, 2001, ch. 34, art. 12
Annexe, 2011, ch. 21, art. 12(A)
dispositions transitoires, 1995, ch. 28, art. 42, 43
EEV, 1995, ch. 28 en vigueur à la sanction 13.07.95
EEV, 2000, ch. 12, art. 26 en vigueur 31.07.2000 voir
  TR/2000-76
EEV, 2001, ch. 27, art. 208 en vigueur 28.06.2002 voir
  TR/2002-97
EEV, 2001, ch. 34, art. 9 à 12 en vigueur à la sanction
  18.12.2001
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir
  TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 229 en vigueur à la sanction
  12.12.2006
EEV, 2009, ch. 2, art. 264 en vigueur à la sanction
  12.03.2009
EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 1660 en
  vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14
EEV, 2011, ch. 21, art. 4 à 12 en vigueur à la sanction
```

Banque de la Colombie-Britannique, Loi sur la poursuite des activités de la — 1986, ch. 47

(Bank of British Columbia Business Continuation Act)

Le ministre des Finances

Banque du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-2

(Bank of Canada Act)

Le ministre des Finances

```
art. 2, 1999, ch. 28, art. 93, 2001, ch. 9, art. 185
art. 4, 2004, ch. 25, art. 5(A)
art. 5, 2001, ch. 9, art. 186(A)
art. 6, 1997, ch. 15, art. 94; 2001, ch. 9, art. 187; 2003,
  ch. 22, art. 93(A); 2007, ch. 6, art. 392; 2010, ch. 12,
  art. 2110
art. 8, 2001, ch. 9, art. 188
art. 9, 2001, ch. 9, art. 189
art. 10, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5; 1997, ch. 15,
  art. 95; 1999, ch. 28, art. 94; 2001, ch. 9, art. 190; 2003,
  ch. 22, art. 94(A); 2007, ch. 6, art. 393; 2010, ch. 12,
  art. 2111
art. 10.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 191
art. 12, 2001, ch. 9, art. 192(A)
art. 15, 1997, ch. 15, art. 96
art. 16, 1997, ch. 15, art. 97; 2001, ch. 9, art. 193
art. 18, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 6; 1997, ch. 15,
  art. 98; 1999, ch. 28, art. 95; 2001, ch. 4, art. 58, ch. 9,
  art. 194; 2004, ch. 25, art. 6(A); 2008, ch. 28, art. 146
art. 18.1, ajouté, 2008, ch. 28, art. 147
art. 19, abrogé, 1991, ch. 46, art. 581; ajouté, 1997, ch. 15,
  art. 99; 2001, ch. 9, art. 195; 2008, ch. 28, art. 147
art. 20, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 7; 1999, ch. 28,
  art. 96; 2001, ch. 9, art. 195
art. 22, 1991, ch. 46, art. 582 et 583, ch. 48, al. 494e); 1997,
  ch. 15, art. 100; 1999, ch. 28, art. 97; 2001, ch. 9, art. 196;
  2007, ch. 6, art. 394; 2012, ch. 5, art. 183
art. 22.1, ajouté, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 85
art. 23, 1997, ch. 15, art. 101; 2001, ch. 4, art. 59; 2010,
  ch. 12, art. 2112
art. 24, 1997, ch. 15, art. 102; 2001, ch. 9, art. 197(A)
```

Banque du Canada, Loi sur la — L.R. (1985), ch. B-2 (suite)

```
art. 24.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 103

art. 25, 2001, ch. 9, art. 198

art. 27, 2007, ch. 6, art. 395(A)

art. 27.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 396

art. 29, 1997, ch. 15, art. 104; 2001, ch. 9, art. 199; 2007, ch. 6, art. 397; 2012, ch. 5, art. 184

art. 30, 1997, ch. 15, art. 105

art. 30.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 200
```

art. 31, 2001, ch. 9, art. 201 **art. 32,** 2001, ch. 9, art. 201

art. 33, 2001, ch. 9, art. 201

art. 35, 1997, ch. 15, art. 106(A); 2001, ch. 4, art. 60(F)

annexe, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

annexe I, 1997, ch. 15, art. 107; abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

annexe II, 1997, ch. 15, art. 108 à 110; abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

annexe III, abrogée, 2001, ch. 9, art. 202, ann. 3

EEV, L.R., ch. 18 (3e suppl.), art. 85 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146

EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90

EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR//92-92

EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 5 à 7 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1997, ch. 15, art. 94 et 96 à 110 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65; art. 95 en vigueur 01.03.98 *voir* TR/97-65 EEV, 1999, ch. 28, art. 93 à 97 en vigueur 28.06.99 *voir*

TR/99-70 EEV, 2001, ch. 4, art. 58 à 60 en vigueur 01.06.2001 *voir*

TR/2001-71 EEV, 2001, ch. 9, art. 185 à 202 en vigueur 24.10.2001 *voir*

TR/2001-102
EEV, 2003, ch. 22, art. 93 et 94 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 25, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction

15.12.2004 EEV, 2007, ch. 6, art. 392 à 397 en vigueur 20.04.2007 *voir*

TR/2007-49
EEV, 2008, ch. 28 (sanction: 18.06.2008), art. 146 et 147 en vigueur 05.08.2008 *voir* TR/2008-84

EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 2110 à 2112 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99

EEV, 2012, ch. 5 (sanction: 29.03.2012), art. 183 et 184 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36

Banque européenne *voir* Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l'

(European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act)

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46

(Bank Act)

Le ministre des Finances

Préambule, 2012, ch. 19, art. 525 **PARTIE I :**

art. 2, 1991, ch. 46, art. 572, ch. 47, al. 756(1)*a*), ch. 48, al. 494*a*); 1992, ch. 51, art. 29; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 4, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 2; 1993, ch. 34, art. 5(F), ch. 44, art. 22; 1998, ch. 30, al. 13*a*) et 15*a*); 1999, ch. 3, art. 14; ch. 28, art. 1; 2000, ch. 12, art. 3; 2001, ch. 9, art. 35, ch. 27, art. 206; 2002, ch. 7, art. 81(A); 2005, ch. 54, art. 1; 2007, ch. 6, art. 1; 2010, ch. 12, art. 1894; ch. 25, art. 146; 2012, ch. 5, art. 2 et par. 223(2)

art. 2.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 2

art. 2.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36

art. 2.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 36; 2010, ch. 12, art. 1895

art. 2.4, ajouté, 2005, ch. 54, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1896

art. 3, 2001, ch. 9, art. 37; 2010, ch. 12, art. 1897

art. 4, 2001, ch. 9, art. 38

art. 5, 2001, ch. 9, art. 38

art. 6, 2001, ch. 9, art. 39

art. 7.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1898

art. 8, 2001, ch. 9, art. 40; 2010, ch. 12, art. 1899

art. 9, 2001, ch. 9, art. 41; 2007, ch. 6, art. 2

art. 9.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1900

art. 9.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1900

art. 10, 2010, ch. 12, art. 1901

art. 11, 1997, ch. 15, art. 1; 2001, ch. 9, art. 42; abrogé, 2005, ch. 54, art. 3

art. 11.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 23; 1999, ch. 28, art. 3

art. 12, 2001, ch. 9, art. 42.1

art. 12.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1902

art. 12.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1902

art. 13, 1999, ch. 28, art. 4; 2001, ch. 9, art. 43

art. 14, 2001, ch. 9, art. 43; 2005, ch. 54, art. 4; 2007, ch. 6, art. 3

```
art. 14.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 5; 2005, ch. 54, art. 5
                                                                      art. 47.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
                                                                      art. 47.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 14.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 43.1
PARTIE II:
                                                                      art. 47.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 16, 1999, ch. 28, art. 6
                                                                      art. 47.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 18, 2010, ch. 12, art. 1903
                                                                      art. 47.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 19, 1993, ch. 34, art. 6(F); 1999, ch. 28, art. 7
                                                                      art. 47.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 20, 1999, ch. 28, art. 8; 2005, ch. 54, art. 6
                                                                      art. 47.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 21, 1997, ch. 15, art. 2; 1999, ch. 28, art. 9; 2001, ch. 9,
                                                                      art. 47.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
  art. 44; 2006, ch. 4, art. 199; 2007, ch. 6, art. 4; ch. 29,
                                                                      art. 47.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
  art. 144 et 150 mais art. 144 abrogé et réputé ne pas avoir
                                                                      art. 47.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
  produit ses effets; 2012, ch. 5, art. 3
                                                                      art. 47.13, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
PARTIE III:
                                                                      art. 47.14, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 22, 2010, ch. 12, art. 1904
                                                                      art. 47.15, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 23, 2001, ch. 9, art. 45
                                                                      art. 47.16, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 24, 1999, ch. 28, art. 10; 2001, ch. 9, art. 46
                                                                      art. 47.17, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 27, 2001, ch. 9, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1905
                                                                      art. 47.18, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 28, 2005, ch. 54, art. 7; 2010, ch. 12, art. 1906
                                                                      art. 47.19, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 29, 1991, ch. 46, art. 573, ch. 47, par. 756(2); 2001,
                                                                      art. 48, 2001, ch. 9, art. 55
  ch. 9, art. 48
                                                                      art. 50, 2010, ch. 12, art. 1925
art. 31.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1907
                                                                      art. 52, 2001, ch. 9, art. 56; 2010, ch. 12, art. 1926
art. 33, 1994, ch. 24, al. 34(1)b)(F); 2001, ch. 9, art. 49;
                                                                      art. 53, 2010, ch. 12, art. 1927
  2010, ch. 12, art. 1908
                                                                      art. 54, 1996, ch. 6, art. 4; 2010, ch. 12, art. 1928
art. 34, 2010, ch. 12, art. 1909
                                                                      art. 54.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 57
art. 35, 2010, ch. 12, art. 1910(A)
                                                                      art. 55, 1997, ch. 15, art. 6; 1999, ch. 31, art. 9; 2001, ch. 9,
art. 35.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1911
                                                                         art. 58
art. 36, 2010, ch. 12, art. 1912(A)
                                                                      art. 58, 2010, ch. 12, art. 1929
art. 38, 2010, ch. 12, art. 1913
                                                                      PARTIE V:
art. 39, 1994, ch. 47, art. 14; 1997, ch. 15, art. 3; 2007,
                                                                      art. 59, 2001, ch. 9, art. 59
  ch. 6, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1914
                                                                      art. 60, 2010, ch. 12, art. 1930; 2012, ch. 5, art. 4
art. 39.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 574; 1997, ch. 15, art. 4;
                                                                      art. 60.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1931
  1999, ch. 28, art. 11; 2001, ch. 9, art. 50; 2007, ch. 6,
                                                                      art. 60.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1931
  art. 6; 2010, ch. 12, art. 1915
                                                                      art. 61, 2001, ch. 9, art. 60; 2010, ch. 12, art. 1932
art. 39.2, ajouté, 1997, ch. 15, art. 4; 2001, ch. 9, art. 50;
                                                                      art. 62, 2005, ch. 54, art. 8; 2007, ch. 6, art. 8(A); 2010,
  2007, ch. 6, art. 6; 2010, ch. 12, art. 1916
                                                                         ch. 12. art. 1933
art. 39.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1916
                                                                      art. 66, 1997, ch. 15, art. 7; 2005, ch. 54, art. 9; 2010,
art. 40, 1996, ch. 6, art. 1; 1997, ch. 15, art. 5; 1999, ch. 28,
                                                                         ch. 12, art. 1934
  art. 12; 2001, ch. 9, art. 51; 2010, ch. 12, art. 1917
                                                                      art. 67, 2010, ch. 12, art. 1935
                                                                      art. 70, 2010, ch. 12, art. 1936
art. 40.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1918
art. 41, 1996, ch. 6, art. 1; 2001, ch. 9, art. 52; 2007, ch. 6,
                                                                      art. 71, 2010, ch. 12, art. 1937
                                                                      art. 72, 2005, ch. 54, art. 10(F); 2010, ch. 12, art. 1938
art. 42, 1996, ch. 6, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1919
                                                                      art. 72.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 11 (Remarque: 2005,
                                                                         ch. 54, art. 11 abrogé par 2007, ch. 6, art. 386); ajouté,
art. 43, 1999, ch. 28, art. 13
art. 44, 1996, ch. 6, art. 3; 2001, ch. 9, art. 53
                                                                         2007, ch. 6, art. 9
                                                                      art. 73, 2010, ch. 12, art. 1939
PARTIE IV:
art. 45, 2010, ch. 12, art. 1921
                                                                      art. 75, 2007, ch. 6, art. 10; 2010, ch. 12, art. 1940
                                                                      art. 76, 2010, ch. 12, art. 1941
art. 46, 2001, ch. 9, art. 54; 2010, ch. 12, art. 1922
                                                                      art. 77, 2010, ch. 12, art. 1942
art. 47, 2010, ch. 12, art. 1923(F)
                                                                      art. 78, 2010, ch. 12, art. 1943
art. 47.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
art. 47.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1924
```

```
art. 79, 2001, ch. 9, art. 61; 2007, ch. 6, art. 11; 2010,
                                                                      art. 156.08, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
                                                                      art. 156.09, ajouté, 2001, ch. 9, art. 67; 2007, ch. 6,
  ch. 12, art. 1944
art. 79.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
                                                                         al. 132b); 2010, ch. 12, art. 1966; 2012, ch. 5, art. 6
art. 79.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
                                                                      art. 157, 1997, ch. 15, art. 11; 2001, ch. 9, art. 68(F)
art. 79.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
                                                                      art. 159, 2001, ch. 9, art. 69; 2007, ch. 6, art. 12
                                                                      art. 159.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1967
art. 79.4, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
art. 79.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
                                                                      art. 160, 1994, ch. 47, art. 15; 1997, ch. 15, art. 12; 2001,
art. 79.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1945
                                                                         ch. 9, art. 70; 2010, ch. 12, art. 1968; 2012, ch. 19,
art. 81, 2010, ch. 12, art. 1946
                                                                         art. 330, ch. 31, art. 109
art. 85, 1999, ch. 31, art. 10
                                                                      art. 160.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 71
art. 86, 2005, ch. 54, art. 12
                                                                      art. 162.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 5; 2010, ch. 12, art. 1969
art. 88, 2005, ch. 54, art. 13
                                                                      art. 163, [1997, ch. 15, art. 13 visait à modifier l'art. 163 en
art. 93, 2001, ch. 9, art. 62(F); 2005, ch. 54, art. 14
                                                                         remplaçant le par. 163(2), mais cette modification a été
art. 94, 2005, ch. 54, art. 15(A)
                                                                         abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 72];
art. 96, 1991, ch. 46, art. 575
                                                                         2010, ch. 12, art. 1970
PARTIE VI:
                                                                      art. 165, 2010, ch. 12, art. 1971
                                                                      art. 165.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 32
art. 136, 2005, ch. 54, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1948
art. 137, 2005, ch. 54, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1949
                                                                      art. 166, 2010, ch. 12, art. 1972
art. 138, 2001, ch. 9, art. 63; 2005, ch. 54, art. 18; 2007,
                                                                      art. 168, 1997, ch. 15, art. 14; 2001, ch. 9, art. 73; 2005,
  ch. 6, al. 132a); 2010, ch. 12, art. 1950; 2012, ch. 5, art. 5
                                                                         ch. 54, art. 33; 2007, ch. 6, al. 132c); 2012, ch. 5, art. 7
  et par. 223(3)
                                                                      art. 168.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1973
art. 139, 2005, ch. 54, art. 19; 2010, ch. 12, art. 1951
                                                                      art. 170, 1997, ch. 15, art. 15; 2010, ch. 12, art. 1974
art. 140, 1997, ch. 15, art. 8; 2010, ch. 12, art. 1952(A)
                                                                      art. 171, 1997, ch. 15, art. 16; 2010, ch. 12, art. 1975
art. 141, 2010, ch. 12, art. 1953
                                                                      art. 172, 2001, ch. 9, art. 74
                                                                      art. 173, 2010, ch. 12, art. 1976
art. 141.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1954
art. 142, 2001, ch. 9, art. 64(F); 2010, ch. 12, art. 1955
                                                                      art. 174, 2010, ch. 12, art. 1977
art. 143, 1997, ch. 15, art. 9; 2005, ch. 54, art. 20; 2010,
                                                                      art. 175, 1997, ch. 15, art. 17; 2010, ch. 12, art. 1978
  ch. 12, art. 1956
                                                                      art. 176, 2010, ch. 12, art. 1978
art. 144, 2005, ch. 54, art. 21
                                                                      art. 177, 2005, ch. 54, art. 34
                                                                      art. 178, 2005, ch. 54, art. 35; 2010, ch. 12, art. 1979
art. 144.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1957
                                                                      art. 179.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 18; 2010, ch. 12,
art. 144.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1957
art. 145, 2001, ch. 9, art. 65; 2005, ch. 54, art. 22; 2010,
                                                                         art. 1980
  ch. 12, art. 1958
                                                                      art. 180, 1997, ch. 15, art. 19
art. 146, 2010, ch. 12, art. 1959
                                                                      art. 182, 2005, ch. 54, art. 36
art. 148, 2001, ch. 9, art. 66
                                                                      art. 183, 2001, ch. 9, art. 75
art. 149, 2010, ch. 12, art. 1960
                                                                      art. 183.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1981
art. 151, 2005, ch. 54, art. 23; 2010, ch. 12, art. 1961
                                                                      art. 183.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 76
art. 152, 2005, ch. 54, art. 24; 2010, ch. 12, art. 1962
                                                                      art. 184.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 20; 2005, ch. 54, art. 37
art. 153, 2005, ch. 54, art. 25; 2010, ch. 12, art. 1963
                                                                      art. 186, 1997, ch. 15, art. 21; 2010, ch. 12, art. 1982
art. 154, 2005, ch. 54, art. 26; 2010, ch. 12, art. 1964
                                                                      art. 188, 2010, ch. 12, art. 1983
art. 155, 2010, ch. 12, art. 1965
                                                                      art. 189, 2010, ch. 12, art. 1984(F)
art. 156.01, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 27
                                                                      art. 192, 2010, ch. 12, art. 1985
art. 156.02, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
                                                                      art. 192.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 156.03, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10
                                                                      art. 192.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 156.04, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 28
                                                                      art. 192.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 156.05, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 29
                                                                      art. 192.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 156.06, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 30
                                                                      art. 192.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 156.07, ajouté, 1997, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 54, art. 31
                                                                      art. 192.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 156.071, ajouté, 2005, ch. 54, art. 31
                                                                      art. 192.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
```

```
art. 192.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
                                                                      art. 228, 2001, ch. 9, art. 85; 2010, ch. 12, art. 2003
art. 192.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
                                                                      art. 229.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 86
                                                                      art. 230, 1991, ch. 46, art. 576; 1997, ch. 15, art. 27; 1999,
art. 192.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1986
art. 194, 1997, ch. 15, art. 22
                                                                         ch. 28, art. 14; 2001, ch. 9, art. 87
art. 195, 1997, ch. 15, art. 23; 2001, ch. 9, art. 77
                                                                      art. 231, 1994, ch. 47, art. 16; 1997, ch. 15, art. 28; 2007,
art. 196, 1997, ch. 15, art. 24
                                                                         ch. 6, art. 15
art. 198, 1997, ch. 15, art. 25; 2005, ch. 54, art. 38; 2010,
                                                                      art. 232, 1999, ch. 28, art. 15
  ch. 12, art. 1987
                                                                      art. 233, 2007, ch. 6, art. 16; 2010, ch. 12, art. 2004
art. 198.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1988
                                                                      art. 234, 2010, ch. 12, art. 2005
art. 199, 1994, ch. 26, art. 4
                                                                      art. 235, 2010, ch. 12, art. 2006
art. 201, 2010, ch. 12, art. 1989
                                                                      art. 237, 2005, ch. 54, art. 49
art. 202, 2005, ch. 54, art. 39; 2010, ch. 12, art. 1990
                                                                      art. 238, 1997, ch. 15, art. 29(A); 1999, ch. 28, art. 16; 2010,
art. 203, 1997, ch. 15, art. 26; 2005, ch. 54, art. 40
                                                                         ch. 12, art. 2007
art. 204, 2001, ch. 9, art. 77.1(F); 2005, ch. 54, art. 41;
                                                                      art. 239, 2001, ch. 9, art. 88; 2005, ch. 54, art. 50; 2010,
  2010, ch. 12, art. 1991
                                                                         ch. 12, art. 2008
art. 205, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992
                                                                      art. 240, 2005, ch. 54, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2009
art. 206, 2005, ch. 54, art. 41; 2010, ch. 12, art. 1992
                                                                      art. 241, 2010, ch. 12, art. 2010(A)
art. 207, 2005, ch. 54, art. 42(A); 2010, ch. 12, art. 1992
                                                                      art. 242, 2010, ch. 12, art. 2011
art. 208, 2010, ch. 12, art. 1993
                                                                      art. 245, 2001, ch. 9, art. 89; 2005, ch. 54, art. 52; 2007,
art. 210, 1996, ch. 6, al. 167(1)a); 2005, ch. 54, art. 43(A)
                                                                         ch. 6, art. 17; 2010, ch. 12, art. 2012
art. 211, 2001, ch. 9, art. 78; 2005, ch. 54, art. 44
                                                                      art. 246, 2010, ch. 12, art. 2013
art. 212, 2001, ch. 9, art. 79(F); 2005, ch. 54, art. 44
                                                                      art. 248, 2001, ch. 9, art. 90; 2005, ch. 54, art. 53; 2010,
art. 213, 2005, ch. 54, art. 45
                                                                         ch. 12, art. 2014
                                                                      art. 254.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 215, 2001, ch. 9, art. 80
art. 216, 2001, ch. 9, art. 81
                                                                      art. 254.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 216.01, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 254.3, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 216.02, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 254.4 ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 216.03, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 254.5, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 216.04, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 254.6, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2015
art. 216.05, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 256, 2005, ch. 54, art. 54
                                                                      art. 257, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.06, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
art. 216.07, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 258, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.08, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 259, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.09, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 260, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
                                                                      art. 261, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
art. 216.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 262, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.12, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 263, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.13, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 264, abrogé, 1997, ch. 15, art. 30
art. 216.14, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1995
                                                                      art. 265, 2005, ch. 54, art. 55; 2010, ch. 12, art. 2016
art. 217, 2001, ch. 9, art. 82; 2005, ch. 54, art. 46; 2007,
                                                                      art. 266, 1997, ch. 15, art. 31; 2005, ch. 54, art. 56
  ch. 6, art. 13; 2010, ch. 12, art. 1996
                                                                      art. 267, 2005, ch. 54, art. 56
                                                                      art. 267.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 32; abrogé, 2005, ch. 54,
art. 221, 2001, ch. 9, art. 83
art. 223, 2001, ch. 9, art. 84; 2007, ch. 6, al. 132d); 2010,
                                                                         art. 56
  ch. 12, art. 1997; 2012, ch. 5, art. 8
                                                                      art. 268, 2005, ch. 54, art. 56
art. 224, 2005, ch. 54, art. 47; 2010, ch. 12, art. 1998
                                                                      art. 269, abrogé, 2005, ch. 54, art. 56
art. 225, 2007, ch. 6, art. 14; 2010, ch. 12, art. 1999(A)
                                                                      art. 270, 2005, ch. 54, art. 57
art. 226, 2005, ch. 54, art. 48; 2010, ch. 12, art. 2000
                                                                      art. 271, 2005, ch. 54, art. 57; 2010, ch. 12, art. 2017
                                                                      art. 271.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 57
art. 226.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2001
art. 227, 2010, ch. 12, art. 2002
                                                                      art. 272, 2005, ch. 54, art. 57
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 273, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 9
art. 273.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 10
art. 274, 2005, ch. 54, art. 57; 2012, ch. 5, art. 11
art. 275, 1994, ch. 26, art. 5(F); 1999, ch. 31, art. 11; 2005,
  ch. 54, art. 57
art. 276, 1999, ch. 31, art. 12; 2005, ch. 54, art. 57
art. 277, 2005, ch. 54, art. 57
art. 278, 1996, ch. 6, art. 6; abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 279, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 280, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 281, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 282, abrogé, 2005, ch. 54, art. 57
art. 283, 2000, ch. 12, art. 4; 2005, ch. 54, art. 58
art. 284, 2005, ch. 54, art. 59(F)
art. 285, 2005, ch. 54, art. 60
art. 286, 2005, ch. 54, art. 61
art. 286.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 61
art. 287, 2005, ch. 54, art. 62
art. 287.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 63
art. 288, 2005, ch. 54, art. 64
art. 289, 2005, ch. 54, art. 65
art. 290, 2005, ch. 54, art. 66
art. 291, 2005, ch. 54, art. 67
art. 292.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 68
art. 300, 1991, ch. 46, art. 577; 2007, ch. 6, art. 18
art. 307, 2001, ch. 9, art. 91
art. 308, 1997, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 9, art. 92; 2005,
  ch. 54, art. 69; 2010, ch. 12, art. 2018 et par. 2135(2)
art. 309, 2005, ch. 54, art. 70
art. 310, 2010, ch. 12, art. 2019
art. 311, 1997, ch. 15, art. 34; 2005, ch. 54, art. 71; 2010,
  ch. 12, art. 2020 et par. 2135(4)
art. 312, 1997, ch. 15, art. 35; 2001, ch. 9, art. 93; 2010,
  ch. 12, art. 2021
art. 314, 2010, ch. 12, art. 2022
art. 315, 2001, ch. 9, art. 94; 2005, ch. 54, art. 72; 2010,
  ch. 12, art. 2023
art. 317, 2010, ch. 12, art. 2024
art. 318, 2010, ch. 12, art. 2025
art. 320, 2010, ch. 12, art. 2026
art. 321, 2005, ch. 54, art. 73; 2010, ch. 12, art. 2027
art. 323, 2010, ch. 12, art. 2028
art. 325, 1999, ch. 31, art. 13(F); 2010, ch. 12, art. 2029
art. 326, 2010, ch. 12, art. 2030
art. 327, 2010, ch. 12, art. 2031
art. 328, 2005, ch. 54, art. 74
art. 330, 1993, ch. 34, art. 7(F)
art. 332, 2010, ch. 12, art. 2032
art. 334, 2005, ch. 54, art. 75
```

```
art. 335, 2010, ch. 12, art. 2033
art. 336, 2010, ch. 12, art. 2034
art. 337, 2005, ch. 54, art. 76(F)
art. 338, 2010, ch. 12, art. 2035
art. 340, 1996, ch. 6, al. 167(1)a)
art. 342, 2010, ch. 12, art. 2036
art. 343, 2010, ch. 12, art. 2037
art. 344, 2010, ch. 12, art. 2038
art. 345, 2010, ch. 12, art. 2039
art. 349, 2005, ch. 54, art. 77(F); 2010, ch. 12, art. 2040
art. 350, 2010, ch. 12, art. 2041
art. 351, 2010, ch. 12, art. 2042
art. 353, 2010, ch. 12, art. 2043
art. 354, 2005, ch. 54, art. 78
art. 357, 2010, ch. 12, art. 2044
art. 359, 2010, ch. 12, art. 2045
art. 361, 2010, ch. 12, art. 2046
art. 362, 1999, ch. 28, art. 17
art. 363, 2010, ch. 12, art. 2047
art. 364, 2010, ch. 12, art. 2048
art. 366, 1996, ch. 6, al. 167(1)a); 2010, ch. 12, art. 2049
art. 369, 2001, ch. 9, art. 95
PARTIE VII:
art. 370, 1991, ch. 48, al. 494b); 2001, ch. 9, art. 96; 2012,
  ch. 19, art. 331
art. 371, 2001, ch. 9, art. 97; 2010, ch. 12, art. 2050
art. 371.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 332
art. 372, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2051
art. 372.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 24; abrogé, 1994, ch. 47,
  art. 17; ajouté, 1997, ch. 15, art. 36; abrogé, 2001, ch. 9,
art. 373, 1994, ch. 47, art. 17; 1997, ch. 15, art. 37(A); 2001,
  ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 19; 2010, ch. 12, art. 2051
art. 373.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 38; abrogé, 1999, ch. 28,
art. 374, 1991, ch. 48, al. 494c); 2001, ch. 9, art. 98; 2007,
  ch. 6, al. 132e); 2010, ch. 12, art. 2052; 2012, ch. 5, art. 12
art. 374.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132f);
  2010, ch. 12, art. 2053; 2012, ch. 5, art. 13
art. 375, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132g); 2010,
  ch. 12, art. 2054; 2012, ch. 5, art. 14
art. 376, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132h); 2010,
  ch. 12, art. 2055; 2012, ch. 5, art. 15
art. 376.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6,
  al. 132i); 2010, ch. 12, art. 2056; 2012, ch. 5, art. 16
art. 376.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 578; 1997, ch. 15,
  art. 39; 1999, ch. 28, art. 19; 2001, ch. 9, art. 98; 2007,
```

ch. 6, al. 132*i*); 2010, ch. 12, art. 2057; 2012, ch. 5, art. 17

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 376.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132j); 2010, ch. 12, art. 2058; 2012, ch. 5, art. 18
```

art. 377, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*k*); 2010, ch. 12, art. 2059; 2012, ch. 5, art. 19

art. 377.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20; 2010, ch. 12, art. 2060; 2012, ch. 5, art. 20

art. 377.2, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2061

art. 378, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 20; 2012, ch. 5, art. 21

art. 378.1, ajouté, 1994, ch. 47, art. 18; 2001, ch. 9, art. 98

art. 378.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98

art. 379, 1997, ch. 15, art. 40; 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2062

art. 380, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*l*); 2010, ch. 12, art. 2062; 2012, ch. 5, art. 22 et par. 223(12)

art. 380.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2062

art. 381, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2062; 2012, ch. 31, art. 110 et par. 154(2)

art. 382, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*m*); 2010, ch. 12, art. 2063; 2012, ch. 5, art. 23, ch. 31, art. 111

art. 382.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2064

art. 383, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*n*); 2010, ch. 12, art. 2065; 2012, ch. 5, art. 24, ch. 31, art. 112

art. 384, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2066

art. 385, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*o*) et al. 133*a*); 2010, ch. 12, art. 2067; 2012, ch. 5, art. 25

art. 385.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*p*); 2012, ch. 5, art. 26

art. 386, 2001, ch. 9, art. 98

art. 387, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*q*) et 133*b*); 2012, ch. 5, art. 27

art. 388, 1997, ch. 15, art. 41; 2001, ch. 9, art. 98

art. 389, 2001, ch. 9, art. 98

art. 390, 1999, ch. 28, art. 20; 2001, ch. 9, art. 98

art. 391, 2001, ch. 9, art. 98

art. 392, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2068

art. 393, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*r*); 2012, ch. 5, art. 28

art. 393.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*s*); 2012, ch. 5, art. 29

art. 394, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*t*); 2012, ch. 5, art. 30

art. 395, 2001, ch. 9, art. 98

art. 396, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, al. 132*u*); 2010, ch. 12, art. 2069; 2012, ch. 5, art. 31 et par. 223(14), ch. 31, art. 113

art. 396.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 25; abrogé, 1994, ch. 47, art. 19

art. 397, 1991, ch. 47, art. 757; 1993, ch. 44, art. 26; abrogé, 1994, ch. 47, art. 19; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98

art. 398, 2001, ch. 9, art. 98; 2007, ch. 6, art. 21(F)

art. 399, abrogé, 1994, ch. 47, art. 20; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2012, ch. 31, art. 114

art. 400, 1994, ch. 47, art. 21; 2001, ch. 9, art. 98; 2012, ch. 31, art. 115(A)

art. 401, abrogé, 1994, ch. 47, art. 22; ajouté, 2001, ch. 9, art. 98

art. 401.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98

art. 401.11, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2070

art. 401.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2071; 2012, ch. 5, art. 32 et par. 223(15), ch. 19, art. 333, ch. 31, art. 116 et par. 154(3)

art. 401.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 98; 2010, ch. 12, art. 2072; 2012, ch. 5, art. 33 et par. 223(17), ch. 19, art. 334 et par. 348(2), ch. 31, art. 117 et 155

art. 402, 1999, ch. 28, art. 21; 2001, ch. 9, art. 99; 2010, ch. 12, art. 2073; 2012, ch. 31, art. 153(A)

art. 402.1, ajouté, 1991, ch. 46, art. 579; 2007, ch. 6, art. 22; 2010, ch. 12, art. 2074

art. 403, 2010, ch. 12, art. 2075; 2012, ch. 31, art. 118

art. 405, 2010, ch. 12, art. 2076

art. 407, abrogé, 1994, ch. 47, art. 23

PARTIE VIII:

art. 409, 2009, ch. 2, art. 269(F)

art. 410, 1993, ch. 34, art. 8(F); 1997,ch. 15, art. 42; 2001, ch. 9, art. 100

art. 411, 2001, ch. 9, art. 101

art. 413, 1997, ch. 15, art. 43; 1999, ch. 28, art. 21.1; 2001, ch. 9, art. 102; 2007, ch. 6, art. 23

art. 413.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 43; 2001, ch. 9, art. 103; 2007, ch. 6, art. 24; 2012, ch. 5, art. 34

art. 413.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 25

art. 413.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 104; 2007, ch. 6, art. 26

art. 414, 1997, ch. 15, art. 44; 2001, ch. 9, art. 105

art. 415.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 362

art. 416, 1997, ch. 15, art. 45; 2012, ch. 19, art. 206

art. 417, 2001, ch. 9, art. 106

art. 418, 1997, ch. 15, art. 46; 2007, ch. 6, art. 27

art. 418.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 270; 2012, ch. 5, art. 35(A)

art. 419, 2001, ch. 9, art. 107

art. 419.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 107

art. 419.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 107

art. 421, 2002, ch. 9, art. 108

art. 422, 1993, ch. 44, art. 27; 2001, ch. 9, art. 109

art. 422.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1994, ch. 47, art. 24; 1999, ch. 28, art. 22; 2001, ch. 9, art. 110

```
art. 422.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; 1999, ch. 28, art.22
                                                                      art. 458.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 123; 2012, ch. 5, art. 46
                                                                      art. 458.2, ajouté, 2007, ch. 6, art. 34
art. 422.3, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47,
                                                                      art. 458.3, ajouté, 2009, ch. 2, art. 271; 2012, ch. 5, art. 47
art. 422.4, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47,
                                                                      art. 459, 1997, ch. 15, art. 55
                                                                      art. 459.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 55; 1999, ch. 28,
  art. 25
                                                                         art. 24.1(F); 2001, ch. 9, art. 124; 2007, ch. 6, art. 35;
art. 422.5, ajouté, 1993, ch. 44, art. 28; abrogé, 1994, ch. 47,
                                                                         2012, ch. 5, art. 48
art. 423, abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
                                                                      art. 459.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 36;
art. 424, abrogé, 1994, ch. 47, art. 25
                                                                         2012, ch. 5, art. 49
art. 425, 2012, ch. 5, art. 36
                                                                      art. 459.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2012, ch. 5, art. 50
art. 426, 2012, ch. 5, art. 37
                                                                      art. 459.4, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2007, ch. 6, art. 37;
art. 427, 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 6, art. 6(A), ch. 28,
                                                                         2012, ch. 5, art. 51
                                                                      art. 459.5, ajouté, 2001, ch. 9, art. 125; 2010, ch. 25,
  art. 78, ann. III, art. 5; 1997, ch. 15, art. 47; 1998, ch. 36,
  art. 21; 2002, ch. 7, art. 82(A); 2004, ch. 25, art. 185;
                                                                         art. 149; 2012, ch. 5, art. 52
  2007, ch. 6, art. 28; 2009, ch. 15, art. 13
                                                                      art. 460, 1999, ch. 28, art. 25(A)
art. 428, 2001, ch. 26, art. 275; 2012, ch. 5, art. 38
                                                                      art. 462, 2001, ch. 9, art. 126; 2005, ch. 19, art. 57
art. 430, 1992, ch. 27, art. 90
                                                                      PARTIE IX:
art. 436.1, ajouté, 2005, ch. 3, art. 10
                                                                      art. 464, 1991, ch. 46, art. 603; 1993, ch. 34, art. 9(F); 1997,
art. 437, 2001, ch. 9, art. 111
                                                                         ch. 15, art. 56; 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 38;
art. 438, 1999, ch. 28, art. 23; 2007, ch. 6, art. 29
                                                                         2010, ch. 12, art. 2077
art. 439, 2007, ch. 6, art. 30
                                                                      art. 465, 2001, ch. 9, art. 127
art. 439.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 113
                                                                      art. 466, 1997, ch. 15, art. 57; 2001, ch. 9, art. 127; 2007,
art. 441, 2001, ch. 9, art. 114
                                                                         ch. 6, art. 39
art. 443, 2012, ch. 5, art. 39
                                                                      art. 467, 2001, ch. 9, art. 127
art. 444, abrogé, 2001, ch. 9, art. 115
                                                                      art. 468, 1997, ch. 15, art. 58; 1999, ch. 28, art. 26; 2001,
art. 445, 1997, ch. 15, art. 48; 2001, ch. 9, art. 116
                                                                         ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 40 et al. 134a)(F); 2012,
art. 446, 2012, ch. 5, art. 40
                                                                         ch. 5, art. 53
art. 447, 2012, ch. 5, art. 40
                                                                      art. 469, 2001, ch. 9, art. 127
art. 448, 2001, ch. 9, art. 117
                                                                      art. 470, 2001, ch. 9, art. 127
art. 448.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 117
                                                                      art. 471, 2001, ch. 9, art. 127; 2007, ch. 6, art. 41
art. 448.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 117
                                                                      art. 472, 1997, ch. 15, art. 59; 2001, ch. 9, art. 127; 2007,
art. 448.3, 2007, ch. 6, art. 31
                                                                         ch. 6, art. 42
art. 449, 1997, ch. 15, art. 49; 2001, ch. 9, art. 118
                                                                      art. 473, 1997, ch. 15, art. 60; 2001, ch. 9, art. 127
art. 449.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 49
                                                                      art. 474, 1997, ch. 15, art. 61; 2001, ch. 9, art. 127
art. 450, 1997, ch. 15, art. 49; 2012, ch. 5, art. 41
                                                                      art. 475, 1997, ch. 15, art. 62; 2001, ch. 9, art. 127
art. 452, 1997, ch. 15, art. 50; 2012, ch. 5, art. 42
                                                                      art. 476, 2001, ch. 9, art. 127
art. 452.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43
                                                                      art. 477, 2001, ch. 9, art. 127
art. 453, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 43
                                                                      art. 478, 1997, ch. 15, art. 63; 2001, ch. 9, art. 127
art. 454, 1997, ch. 15, art. 51; 2012, ch. 5, art. 44
                                                                      art. 479, 1997, ch. 15, art. 64; 2001, ch. 9, art. 127
art. 455, 1997, ch. 15, art. 52; 2001, ch. 9, art. 120; 2007,
                                                                      art. 480, 2001, ch. 9, art. 127
  ch. 6, art. 32
                                                                      art. 481, 1997, ch. 15, art. 65; 2001, ch. 9, art. 127
art. 455.01, ajouté, 2010, ch. 25, art. 147
                                                                      art. 482, 1997, ch. 15, art. 66; 2001, ch. 9, art. 127; 2007,
art. 455.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 121; 2009, ch. 23,
                                                                         ch. 6, art. 43
  art. 306; 2010, ch. 25, art. 148
                                                                      art. 483, 2001, ch. 9, art. 127
art. 456, 1997, ch. 15, art. 53; 2001, ch. 9, art. 122; 2012,
                                                                      art. 484, 2001, ch. 9, art. 127
  ch. 5, art. 45
                                                                      PARTIE X:
art. 457, abrogé, 1999, ch. 31, art. 14; ajouté, 2007, ch. 6,
                                                                      art. 485, 1996, ch. 6, art. 7
                                                                      PARTIE XI:
art. 458, 1997, ch. 15, art. 54; 1999, ch. 28, art. 24
                                                                      art. 485.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 67
```

```
art. 486, 1997, ch. 15, art. 68; 2000, ch. 12, al. 7a), b); 2010,
                                                                      art. 519.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
                                                                      art. 520, 1999, ch. 28, art. 32; 2001, ch. 9, art. 132; 2007,
  ch. 12, art. 2078
art. 487, 1991, ch. 48, al. 494d); 1997, ch. 15, art. 69; 2001,
                                                                         ch. 6, art. 56
  ch. 9, art. 128; 2010, ch. 12, art. 2079; 2012, ch. 5,
                                                                      art. 520.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 56
  par. 223(19)
                                                                      art. 521, 1997, ch. 15, art. 84; 1999, ch. 28, art. 33; 2001,
art. 488, 2007, ch. 6, art. 44
                                                                         ch. 9, art. 132
art. 494, 2007, ch. 6, art. 45
                                                                      art. 522, 1997, ch. 15, art. 85; 1999, ch. 28, art. 34; 2001,
art. 495, 1997, ch. 15, art. 70; 2007, ch. 6, art. 46
                                                                         ch. 9, art. 132
art. 495.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129
                                                                      art. 522.01, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 495.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129
                                                                      art. 522.011, ajouté, 2007, ch. 6, art. 57
art. 495.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 129; 2007, ch. 6, art. 47
                                                                      art. 522.02, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 57
art. 496, 1997, ch. 15, art. 71; 2000, ch. 12, art. 5, al. 7c), d)
                                                                      art. 522.03, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 497, 1997, ch. 15, art. 72
                                                                      art. 522.04, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 498, 1997, ch. 15, art. 73
                                                                      art. 522.05, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 499, 1996, ch. 6, art. 8
                                                                      art. 522.06, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 501, 2001, ch. 9, art. 130
                                                                      art. 522.07, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 58
art. 502, abrogé, 1997, ch. 15, art. 74
                                                                      art. 522.08, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 59;
art. 503, abrogé, 1997, ch. 15, art. 74
                                                                         2012, ch. 5, art. 55
art. 505, 1997, ch. 15, art. 75
                                                                      art. 522.09, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 60;
art. 506, 2001, ch. 9, art. 131
                                                                         2012, ch. 5, art. 56
PARTIE XII:
                                                                      art. 522.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 61
art. 507, 1997, ch. 15, art. 76: 1999, ch. 28, art. 27: 2001.
                                                                      art. 522.11, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 62
  ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 48; 2012, ch. 5, art. 54
                                                                      art. 522.12, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
                                                                      art. 522.13, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 508, 1991, ch. 47, al. 756(1)b); 1993, ch. 44, art. 29;
  1994, ch. 47, art. 26; 1999, ch. 28, art. 28; 2001, ch. 9,
                                                                      art. 522.14, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 63
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 49
                                                                      art. 522.15, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 509, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 49
                                                                      art. 522.16, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 509.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogé, 2007, ch. 6,
                                                                      art. 522.17, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
                                                                      art. 522.18, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 64
art. 510, 1996, ch. 6, art. 9; 1997, ch. 15, art. 77; 2001,
                                                                      art. 522.19, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 65;
  ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 50
                                                                         2012, ch. 5, art. 57
art. 510.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 51
                                                                      art. 522.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 511, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 51
                                                                      art. 522.21, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 67;
art. 512, 2001, ch. 9, art. 132
                                                                         2012, ch. 5, art. 58
art. 513, 1997, ch. 15, art. 78; 1999, ch. 28, art. 29; 2001,
                                                                      art. 522.211, ajouté, 2007, ch. 6, art. 67; 2012, ch. 5, art. 59
  ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 52
                                                                      art. 522.22, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 68
art. 514, 1997, ch. 15, art. 79; 2001, ch. 9, art. 132; abrogé,
                                                                      art. 522.23, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 69
                                                                      art. 522.24, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
  2007, ch. 6, art. 53
art. 515, abrogé, 1997, ch. 15, art. 80; ajouté, 2001, ch. 9,
                                                                      art. 522.25, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 70
  art. 132; abrogé, 2007, ch. 6, art. 53
                                                                      art. 522.26, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 71
art. 516, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
                                                                      art. 522.27, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 71
art. 517, abrogé, 1997, ch. 15, art. 81; ajouté, 2001, ch. 9,
                                                                      Section 7 (partie XII), abrogée, 2007, ch. 6, art. 72
  art. 132; 2007, ch. 6, art. 53
                                                                      art. 522.28, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; abrogée, 2007,
art. 517.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6,
  art. 54(A)
                                                                      art. 522.29, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art.73
art. 518, 1997, ch. 15, art. 82; 1999, ch. 28, art. 30; ch. 31,
                                                                      art. 522.3, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
  art. 15(F); 2001, ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 55
                                                                      art. 522.31, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
art. 519, 1997, ch. 15, art. 83; 1999, ch. 28, art. 31; 2001,
                                                                      art. 522.32, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
  ch. 9, art. 132; 2007, ch. 6, art. 56
                                                                      art. 522.33, ajouté, 2001, ch. 9, art. 132
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
PARTIE XII.01, ajoutée, 2007, ch. 6, art. 74
art. 522.34, ajouté, 2007, ch. 6, art. 74
PARTIE XII.1, ajoutée, 1999, ch. 28, art. 35
art. 523, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 524, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (2); 2001, ch. 9,
  art. 133
art. 524.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 134
art. 524.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 134
art. 525, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 526, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 135
art. 527, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 79
art. 528, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 80;
  2007, ch. 6, art. 75
art. 529, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 136;
  2007, ch. 6, art. 76
art. 530, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 137;
  2007, ch. 6, art. 77
art. 531, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 78
art. 532, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 79(A)
art. 533, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 80
art. 534, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 138
art. 535, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 81;
  2007, ch. 6, art. 81
art. 536, abrogé, 1996, ch. 6, art. 13; ajouté, 1999, ch. 28,
  art. 35
art. 537, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 538, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2009, ch. 2, art. 272(F)
art. 539, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28,
  art. 35; 2001, ch. 9, art. 139; 2007, ch. 6, art. 82
art. 539.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 140
art. 540, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28,
  art. 35; 2001, ch. 9, art. 141 (Remarque: par. 141(2)
  abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6,
  art. 437); 2007, ch. 6, art. 83; 2012, ch. 5, art. 60
art. 541, abrogé, 1996, ch. 6, art. 16; ajouté, 1999, ch. 28,
  art. 35
art. 541.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 542, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 543, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 142;
  2007, ch. 6, art. 84
art. 544, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 545, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 85;
  2012, ch. 5, art. 61
art. 546, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 143
art. 547, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 144
art. 548, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 549, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 19, art. 207
art. 550, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 145
```

art. 551, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 86

```
art. 552, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2001, ch. 9,
  art. 146; 2009, ch. 2, art. 273; 2012, ch. 5, art. 62(A)
art. 553, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 553.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 147
art. 554, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (3)
art. 555, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 556, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 148
art. 557, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 87
art. 558, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 88
art. 559, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 560, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 150
art. 561, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 562, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 63
art. 563, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 564, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 151
art. 565, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64
art. 566, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2012, ch. 5, art. 64
art. 566.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 89
art. 567, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2001, ch. 9,
art. 567.1, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(4)
art. 568, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (4); 2012, ch. 5,
art. 569, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 570, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (5) à (7); 2012,
  ch. 5. art. 66
art. 570.1, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(8); 2012, ch. 5,
art. 571, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5,
  art. 67
art. 572, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (8); 2012, ch. 5,
  art. 68
art. 573, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (9); 2001, ch. 9,
  art. 155; 2007, ch. 6, art. 90
art. 573.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 156; 2010, ch. 25, art. 150
art. 574, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (10); 2001, ch. 9,
  art. 157; 2012, ch. 5, art. 69
art. 574.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 91
art. 575, ajouté, 1999, ch. 28, par. 35(1) et (11) (1999,
  ch. 28, par. 35(11) remplacé par 2001, ch. 34, art. 6(F);
  2001, ch. 34, art. 6(F)
art. 575.1, 2009, ch. 2, art. 274; 2012, ch. 5, art. 70
art. 576, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 576.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 158;
  2007, ch. 6, art. 92; 2012, ch. 5, art. 71
art. 576.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 159; 2007, ch. 6, art. 93;
  2012, ch. 5, art. 72
art. 576.3, ajouté, 2012, ch. 5, art. 73
art. 577, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

art. 615, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35

art. 617, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35

art. 616, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 168

```
art. 578, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 579, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 160;
  2005, ch. 19, art. 58
art. 580, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 581, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 582, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 161
art. 583, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 584, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 585, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2005, ch. 54, art. 82;
  2007, ch. 6, art. 94
art. 586, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 587, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 588, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 589, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 590, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 591, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 592, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 593, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 594, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 162
art. 595, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 596, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 597, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 163
art. 598, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 95
art. 599, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 96
art. 600, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 601, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2007, ch. 6, art. 97
art. 602, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 98
art. 603, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 98
art. 604, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 98
art. 605, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 606, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 164;
  2007, ch. 6, art. 99
art. 607, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 608, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; abrogé, 2007, ch. 6,
  art. 100
art. 609, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 610, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 611, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 612, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 165
art. 613, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 166;
  2012, ch. 5, art. 74
art. 614, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 614.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 167
```

```
art. 617.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 169
art. 617.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 169
art. 618, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 619, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 170;
  2007, ch. 6, art. 101
art. 620, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 621, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 622, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 623, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 624, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 625, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 626, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35
art. 627, ajouté, 1999, ch. 28, art. 35; 2001, ch. 9, art. 171
PARTIE XIII:
art. 628, (ancien 523) 1997, ch. 15, art. 86; renuméroté,
  1999, ch. 28, art. 36
art. 629, (ancien 524) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36;
  abrogé, 2007, ch. 6, art. 102
art. 630, (ancien 525) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 36;
  abrogé, 2007, ch. 6, art. 102
art. 631, (ancien 526) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15,
  art. 87; 1999, ch. 28, art. 37; abrogé, 2007, ch. 6, art. 102
art. 632, (ancien 527) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38
art. 633, (ancien 528) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 38;
  2001, ch. 9, art. 173
art. 634, (ancien 529) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 39;
  2001, ch. 9, art. 173
art. 634.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 75
art. 635, (ancien 530) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 40
art. 636, (ancien 531) 1996, ch. 6, art. 10; 1997, ch. 15,
  art. 87; 1999, ch. 28, art. 41; 2001, ch. 9, art. 174; 2007,
  ch. 6, art. 103
art. 637, (ancien 531.1) ajouté et renuméroté, 1999, ch. 28,
  art. 42
art. 638, (ancien 532) 1996, ch. 6, art. 11; 1999, ch. 28,
  art. 43; abrogé, 2007, ch. 6, art. 104
art. 639, (ancien 532.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12;
  renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44
art. 640, (ancien 532.2) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12;
  renuméroté, 1999, ch. 28, art. 44
art. 641, (ancien 532.3) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12; 1999,
  ch. 28, art. 45
art. 642, (ancien 532.4) ajouté, 1996, ch. 6, art. 12;
  renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46; 2001, ch. 9, art. 175
art. 643, (ancien 533) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46;
  2001, ch. 9, art. 176; 2012, ch. 5, art. 76
art. 644, (ancien 534) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 46
art. 644.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 177
art. 645, (ancien 535) 1999, ch. 28, art. 47
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

- art. 646, (ancien 537) 1999, ch. 28, art. 48; 2001, ch. 9, art. 178
- art. 646.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 179
- art. 647, (ancien 537.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 14; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 49; 2001, ch. 9, art. 180; 2010, ch. 12, art. 2080
- art. 647.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 181
- art. 648, (ancien 538) 1996, ch. 6, art. 15; 1997, ch. 15, art. 88; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 50; 2001, ch. 9, art. 182
- art. 649, (ancien 542) 1996, ch. 6, art. 17; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 2081
- art. 650, (ancien 543) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28,
- art. 651, (ancien 543.1) ajouté, 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 52
- art. 652, (ancien 544) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 53
- art. 653, (ancien 545) 1996, ch. 6, art. 17; 1999, ch. 28, art. 54
- art. 654, (ancien 546) 1996, ch. 6, art. 18; 1999, ch. 28, art. 55
- art. 655, (ancien 547) 1996, ch. 6, art. 19(A); 1999, ch. 28, art. 56; 2010, ch. 12, art. 2082
- art. 656, (ancien 548) 1999, ch. 28, art. 57
- **PARTIE XIV, 2010**, ch. 25, art. 151:
- art. 657, (ancien 549) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 58; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 151
- art. 658, (ancien 550) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 59; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 152
- art. 659, (ancien 551) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 59; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 153
- art. 660, (ancien 552) 1999, ch. 28, art. 60; 2001, ch. 9, art. 183
- **art. 661,** (ancien 553) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 154

PARTIE XV:

- art. 662, (ancien 554) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 663, (ancien 555) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 664, (ancien 555.1) ajouté, 1997, ch. 15, art. 89; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 61; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 665, (ancien 556) 1999, ch. 28, art. 62; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 666, (ancien 557) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63; 2001, ch. 9, art. 183

- art. 667, (ancien 558) 1991, ch. 46, art. 580; 1996, ch. 6, art. 20; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 63; 2001, ch. 9,
- art. 668, (ancien 559) 1997, ch. 15, art. 90; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 64; ch. 31, art. 16(F); 2001, ch. 9, art. 183
- art. 669, (ancien 560) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65; 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 83
- art. 670, (ancien 561) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 65; 2001, ch. 9, art. 183; 2006, ch. 4, art. 199.1; 2007, ch. 6, art. 105; 2007, ch. 29, art. 145 et 150 mais art. 145 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets voir art. 150; 2012, ch. 5, art. 77
- art. 671, (ancien 562) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 672, (ancien 563) 1999, ch. 28, art. 66; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 673, (ancien 564) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 67; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 674, (ancien 565) 1997, ch. 15, art. 91; renuméroté, 1999, ch. 28, art. 68; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 675, (ancien 566) 1997, ch. 15, art. 92; 1999, ch. 28, art. 69; 2000, ch. 12, art. 6; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 676, (ancien 567) 1997, ch. 15, art. 93; 1999, ch. 28, art. 70; 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 84
- art. 677, (ancien 568) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 71; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 678, (ancien 569) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 72; 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 106
- **art.** 679, (ancien 570) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 680, (ancien 571) renuméroté, 1999, ch. 28, art. 73; 2001, ch. 9, art. 183
- art. 681, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 682, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2083
- art. 683, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 684, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 685, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 686, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 687, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 688, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 107
- art. 689, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 108
- art. 690, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 691, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 692, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 693, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 694, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 109
- art. 695, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
- art. 696, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183

```
art. 697, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 741, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 99
art. 698, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 742, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 100
art. 699, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 85
                                                                       art. 743, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 101
                                                                       art. 744, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 700, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 701, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 745, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 702, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 746, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 102
art. 703, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 747, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 704, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 748, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 705, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 749, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 114
art. 706, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 86;
                                                                       art. 750, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 335,
  2007, ch. 6, art. 110(A)
                                                                          ch. 31, art. 119
art. 707, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 751, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 708, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 752, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 709, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 753, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 710, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 87
                                                                       art. 753.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 103
art. 711, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 754, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 712, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 755, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 713, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 756, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 104;
art. 714, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          2007, ch. 6, al. 132w); 2012, ch. 5, art. 79
art. 715, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 757, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 716, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 88(F)
                                                                       art. 758, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 716.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 89 (Remarque: 2005,
                                                                       art. 759, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  ch. 54, art. 89 abrogé par 2007, ch. 6, art. 387); ajouté,
                                                                       art. 760, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 1
  2007, ch. 6, art. 111
                                                                       art. 761, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 717, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 762, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 718, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 112
                                                                       art. 763, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 719, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 764, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 720, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 765, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 105
art. 721, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 766, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 106
                                                                       art. 767, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 722, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 113
art. 723, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 768, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 724, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 90
                                                                       art. 769, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 725, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 91
                                                                       art. 770, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 726, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 92
                                                                       art. 771, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 107
art. 727, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 93;
                                                                       art. 772, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2007, ch. 6, al. 132v); 2012, ch. 5, art. 78
                                                                       art. 773, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 774, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 108
art. 728, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 94
art. 729, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 775, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 730, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 776, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 731, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 777, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 732, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 95
                                                                       art. 778, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 733, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 96
                                                                       art. 779, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 734, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 97
                                                                       art. 780, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 735, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 781, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 736, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 782, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 737, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 783, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 738, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 784, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 739, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 785, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 109
art. 740, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 98
                                                                       art. 786, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
```

```
art. 787, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 832, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 788, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 833, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
art. 789, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 110
                                                                       art. 834, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
art. 790, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 111
                                                                       art. 835, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 124
art. 791, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
                                                                       art. 835.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 124
art. 792, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
                                                                       art. 836, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 125
art. 793, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 112
                                                                       art. 837, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 838, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 794, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54,
                                                                       art. 839, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  art. 113(A)
art. 795, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 840, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 126
art. 796, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 841, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 127
art. 797, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2004, ch. 25, art. 186;
                                                                       art. 842, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2005, ch. 54, art. 114(A)
                                                                       art. 843, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 128
art. 798, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 115
                                                                       art. 844, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 799, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 115
                                                                       art. 845, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 800, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 116
                                                                       art. 846, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 801, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 847, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 129
art. 802, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 848, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 803, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132x);
                                                                       art. 849, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2010, ch. 12, art. 2084; 2012, ch. 5, art. 80
                                                                       art. 850, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 804, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 117
                                                                       art. 851, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 805, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 115
                                                                       art. 852, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 806, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 118
                                                                       art. 853, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 130
art. 807, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 854, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 808, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 855, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 809, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 856, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 810, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 857, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 811, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 858, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 812, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 116
                                                                       art. 859, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 813, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 860, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 131
art. 814, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 119
                                                                       art. 861, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 815, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 862, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 816, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 120
                                                                       art. 863, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 817, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 121
                                                                       art. 864, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 818, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 865, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 819, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 866, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 820, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 867, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 821, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 868, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 822, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 122;
                                                                       art. 869, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  2007, ch. 6, art. 117
                                                                       art. 870, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 823, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 871, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 824, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 872, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 825, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 123
                                                                       art. 873, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 19, art. 336
art. 826, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 874, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 827, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 875, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 118
art. 828, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 876, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132y);
art. 829, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          2012, ch. 5, art. 81
art. 830, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 877, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z);
art. 831, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                          2012, ch. 5, art. 82
```

```
art. 878, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 908, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 120(F)
                                                                       art. 909, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 124
  1); 2012, ch. 5, art. 83
art. 879, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 910, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31,
                                                                          art. 125(A)
  2); 2012, ch. 5, art. 84
art. 879.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 911, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 912, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  3); 2012, ch. 5, art. 85
art. 880, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 913, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 99,
  4); 2012, ch. 5, art. 86
                                                                         ch. 19, art. 337, ch. 31, art. 126
art. 881, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 914, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 5, art. 100,
                                                                         ch. 19, art. 338, ch. 31, art. 127
  4); 2012, ch. 5, art. 86
art. 882, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 915, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 916, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31,
  5); 2012, ch. 5, art. 87
art. 883, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 119;
                                                                         art. 128(F)
  2012, ch. 5, art. 88
                                                                       art. 917, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 129
art. 884, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 918, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  6); 2012, ch. 5, art. 88
                                                                       art. 919, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 885, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 920, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 886, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 921, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 887, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 922, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 888, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 923, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 924, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
   7); 2012, ch. 5, art. 89
art. 889, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 120
                                                                       art. 925, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 890, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 926, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  8); 2012, ch. 5, art. 90, ch. 31, art. 121
                                                                       art. 927, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 891, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 928, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 121
  9); 2012, ch. 5, art. 91, ch. 31, art. 122
                                                                       art. 929, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 892, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 930, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 122 et
art. 893, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                         al. 134b)(F); 2012, ch. 5, art. 101
  10), z.11) et 133c); 2012, ch. 5, art. 92
                                                                       art. 931, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 932, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 894, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 933, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 123
  12); 2012, ch. 5, art. 93
art. 895, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 934, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 896, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 935, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  13) et 133d); 2012, ch. 5, art. 94
                                                                       art. 936, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 897, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 937, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 898, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 938, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 939, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 899, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 900, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 940, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 901, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 941, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 902, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 942, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  14); 2012, ch. 5, art. 95
                                                                       art. 943, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 903, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 944, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 124
  15); 2012, ch. 5, art. 96
                                                                       art. 945, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 904, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 946, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  16); 2012, ch. 5, art. 97
                                                                       art. 947, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 905, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 948, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 906, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, al. 132z.
                                                                       art. 949, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
  17); 2012, ch. 5, art. 98, ch. 31, art. 123
                                                                       art. 950, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 907, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
                                                                       art. 951, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
```

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

```
art. 952, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 953, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 954, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 955, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 956, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 957, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 958, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 959, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 960, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 961, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 962, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 963, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 964, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
PARTIE XVI. (ancien 572 - 605), abrogée, 1999, ch. 28,
  art. 74; ajoutée (965 - 991), 2001, ch. 9, art. 183;
  (art. 964.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 132)
art. 964.1, ajouté, 2005, ch. 54, art. 132
art. 965, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2085
art. 966, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 967, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 133;
  2010, ch. 12, art. 2086
art. 968, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 969, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 12, art. 2087
art. 970, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54,
  art. 134(F); 2010, ch. 12, art. 2088
art. 971, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 972, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 973, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 125
art. 973.01, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12,
  art. 2089
art. 973.02, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125; 2010, ch. 12,
  art. 1858
art. 973.03, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 973.04, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 973.05, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 973.06, ajouté, 2007, ch. 6, art. 125
art. 973.07, ajouté, 2012, ch. 5, art. 102
art. 973.1, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 973.2, ajouté, 2009, ch. 2, art. 275; 2010, ch. 12,
art. 974, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2010, ch. 25, art. 155
art. 975, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 976, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 126;
  2010, ch. 12, art. 2091
art. 976.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 127; 2012, ch. 5, art. 103
art. 977, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2012, ch. 31, art. 130
art. 978, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 135;
  2010, ch. 12, art. 2092
art. 979, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
```

```
PARTIE XVII, ajoutée, 2001, ch. 9, art. 183
art. 980, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 980.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 128
art. 981, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 982, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 983, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 129;
  2010, ch. 12, art. 2093
art. 984, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 985, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 136
art. 986, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 987, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 988, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
art. 989, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2007, ch. 6, art. 130
art. 990, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183; 2005, ch. 54, art. 137
art. 991, ajouté, 2001, ch. 9, art. 183
PARTIE XVIII, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 138
art. 992, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 993, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 994, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 995, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 996, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 997, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 998, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 999, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1000, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1001, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1002, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1003, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1004, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
art. 1005, ajouté, 2005, ch. 54, art. 138
annexe I, Gazette du Canada, partie I, vol. 127, No. 8,
  p. 463, 20.02.93; Gazette du Canada, partie I, vol. 128,
  nº 8, p. 1128, 19.02.94; Gazette du Canada, partie I,
  vol. 129, nº 7, p. 360, 18.02.95; Gazette du Canada, partie
  I, vol. 130, nº 16, p. 1123, 20.04.96; Gazette du Canada,
  partie I, vol. 131, no. 8, p. 539, 22.02.97; Gazette du
  Canada, partie I, vol. 132, nº 9, p. 441, 28.02.98; Gazette
  du Canada, partie I, vol. 133, nº 7, p. 393, 13.02.99;
  Gazette du Canada, partie I, vol. 134, nº 9, p. 600,
  26.02.2000; Gazette du Canada, partie I, vol. 135, nº 7, p.
  465, 17.02.2001, 2001, ch. 9, art. 184, ann. 2; Gazette du
  Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002;
  Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407,
  08.02.2003, prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada,
  partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du
  Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005;
```

2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol.

140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I,

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

vol. 140, n° 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; 2007, ch. 6, art. 131(F), *Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, n° 14, p. 790, telle que modifiée au 31.12.2006; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 142, N° 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 143, N° 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 144, N° 8, p. 232, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 145, N° 10, p. 842, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 146, N° 8, p. 360, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011

annexe II, Gazette du Canada, partie I, vol. 126, nº 23, p. 1565, 06.06.92; Gazette du Canada, partie I, vol. 127, nº. 8, p. 465, 20.02.93; Gazette du Canada, partie I, vol. 128, nº 8, p. 1128, 19.02.94; Gazette du Canada, partie I, vol. 129, nº 7, p. 360, 18.02.95; Gazette du Canada, partie I, vol. 130, nº 16, p. 1123, 20.04.96; Gazette du Canada, partie I, vol. 131, nº. 8, p. 539, 22.02.97; Gazette du Canada, partie I, vol. 132, nº 9, p. 441, 28.02.98; Gazette du Canada, partie I, vol. 133, nº 7, p. 393, 13.02.99; Gazette du Canada, partie I, vol. 134, nº 9, p. 600, 26.02.2000; Gazette du Canada partie I, vol. 135, nº 7, p. 465, 17.02.2001, 2001, ch. 9, art. 184, ann. 2; Gazette du Canada, partie I, vol. 136, nº 7, p. 368, 16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003, prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006; 2007, ch. 6, art. 131(F), Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14, p. 790, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, No 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, Nº 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, Nº 8, p. 232, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, Nº 10, p. 843, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, No 8, p. 360, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011

annexe III, ajoutée, 1999, ch. 28, art. 75; *Gazette du Canada* partie I, vol. 135, n° 7, p. 465, 17.02.2001; *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 368,

16.02.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 137, nº 6, p. 407, 08.02.2003 prise d'effet 31.12.2002; Gazette du Canada, partie I, vol. 138, nº 7, p. 275, 14.02.2004; Gazette du Canada, partie I, vol. 139, nº 11, p. 751, 12.03.2005; 2005, ch. 54, art. 139; Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 6, p. 264, 11.02.2006, Gazette du Canada, partie I, vol. 140, nº 25, p. 1760, 24.06.2006 telle que modifiée au 01.06.2006); Gazette du Canada, partie I, vol. 141, nº 14, p. 790, 07.04.2007, telle que modifiée au 31.12.2006; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 142, Nº 9, p. 503, 01.03.2008, telle que modifiée au 31.12.2007; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 143, Nº 9, p. 463, 28.02.2009, telle que modifiée au 31.12.2008; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 144, No 8, p. 233-234, 20.02.2010, telle que modifiée au 31.12.2009; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 145, No 10, p. 844, 05.03.2011, telle que modifiée au 31.12.2010; Gazette du Canada, Partie I, Vol. 146, Nº 8, p. 362, 25.02.2012, telle que modifiée au 31.12.2011

disposition de coordination, 2004, ch. 25, art. 206 disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150 disposition de coordination, 2010, ch. 12, art. 2135 disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 163 dispositions de coordination, 2012, ch. 5, par. 223(1) à (19) et 224(1) à (3) disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 348

disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 348 dispositions de coordination, 2012, ch. 31, art. 154 et 155 disposition générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 112, 119, 149, 152, 154 et 172

disposition générale, 2007, ch. 6, art. 66 dispositions générales, 2010, ch. 12, art. 1920, 1947 et 1994 disposition transitoire, 1991, ch. 46, par. 605(3) disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67 modifications conditionnelles, 1999, ch. 28, par. 35(2)-(11),

EEV, 1991, ch. 46, *sauf* par. 245(1) et (2) et par. 605(3), en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90; par. 245(1) et (2) en vigueur 01.12.92 *voir* par. 605(2); par. 605(3) en vigueur

à la sanction 13.12.91 *voir* par. 605(4) EEV, 1991, ch. 47, art. 756 et 757 en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763

EEV, 1991, ch. 48 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92

EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 *voir* TR/92-194

EEV, 1992, ch. 51, art. 29 et 67 en vigueur 30.01.93 *voir* TR/93-11

EEV, 1993, ch. 6, art. 6 en vigueur 01.04.93 voir TR/93-55

- EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 5 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
- EEV, 1993, ch. 34, art. 5(F) à 9(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 44, art. 22 à 29 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 4, 5(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 14 à 26 en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5
- EEV, 1996, ch. 6, art. 1 à 20 et 167 en vigueur 28.06.96 *voir* TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 15,
 - art. 2 en vigueur à la sanction 25.04.97;
 - art. 1, 3 à 12, 15 à 17, 22 à 42, 44, 46, 48, 56 à 83 et 85 à 93 en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
 - art. 459 de la *Loi sur les* banques, édicté par l'art. 55 de cette loi, en vigueur 15.06.97 *voir* TR/97-65;
 - art. 13 a été abrogée avant d'entrer en vigueur par 2001, ch. 9, art. 72, qui est entré en vigueur le 24.10.2001;
 - art. 14, 18, 21 et 84 en vigueur 01.08.97 voir TR/97-65;
 - art. 19 et 20 en vigueur 01.01.98 voir TR/97-65;
 - art. 45 de la Loi et l'art. 459.1 de la Loi sur les banques, édicté par l'art. 55 de la Loi en vigueur 30.09.98 voir TR/98-98
 - art. 43 en vigueur 15.10.99 voir TR/99-117
 - art. 49 à 54 en vigueur 01.09.2001 voir TR/2001-41
 - art. 47 en vigueur 01.10.2007 *voir* TR/2007-90
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13*a*) et 15*a*) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37
- EEV, 1998, ch. 36, art. 21 en vigueur à la sanction 10.12.98
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., nº 2 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 14 entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'art. 3 de la *Loi sur le Nunavut* (01.04.99) *voir* art. 92
- EEV, 1999, ch. 28, art. 1 à 21, 22 à 75, 179 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70; art. 21.1 en vigueur 15.10.99 *voir* TR/99-118
- EEV, 1999, ch. 31, art. 9 à 16 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 3 à 7 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2001, ch. 9,
 - par. 120(2), 122(2), 155(2) et 157(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;

- art. 35 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 184 et 594 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102
- art. 107 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181
- par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15
- Le gouverneur en conseil peut par règlement, dans toute disposition de la *Loi sur les banques*, de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, de la *Loi sur les sociétés d'assurances*, et de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* qui mentionne l'entrée en vigueur d'une disposition de ces lois ou de la présente loi, remplacer cette mention par la date même de l'entrée en vigueur *voir* art. 594.
- EEV, 2001, ch. 26, art. 275 en vigueur 01.07, 2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 27, art. 206 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, par. 6(1) réputé entré en vigueur 17.06.99 *voir* par. 6(2)
- EEV, 2002, ch. 7, art. 81 et 82 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2004, ch. 25, art. 185, 186 et 206 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 3, art. 10 en vigueur 14.04.2008 *voir* TR/2008-36
- EEV, 2005, ch. 19, art. 57 et 58 en vigueur à la sanction 13.05.2005
- EEV, 2005, ch. 54,
 - la définition « mineur » à l'art. 2 de la *Loi sur les banques*, édictée par le par. 1(2), art. 4 à 10, par. 14(2), art. 15, 33 à 35 et 42 à 49, 52, 70, 74 à 81 et 83 à 88, 101, 104 à 106 et 113 à 119, 122, 127, 132 à 137 et 139 en vigueur 27.04.2006 *voir* TR/2006-68;
 - les définitions de « transaction de fermeture » et « transaction d'éviction » à l'art. 2 de la *Loi sur les banques*, édictées par le par. 1(2), par. 1(3), art. 2, 3, 12 et 13, par. 14(1), art. 16 à 26, par. 27(1) et (3), art. 28, 30 à 32, 36 à 41, 50, 51, 53 à 68, 72, 73, 82, 90 à 100, 103, 107 à 112, 120, 121, 123 à 125 et 129 à 131 en vigueur 28.11.2006 *voir* TR/2006-140;
 - art. 69, 71, 126, 128 et 138 en vigueur 01.06.2011 voir DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, Gazette du Canada, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro d'enregistrement;
 - art. 11 et 89 abrogés par 2007, ch. 6, art. 386 et 387

Banques, Loi sur les — 1991, ch. 46 (suite)

- par. 1(1) et 27(2), art. 29 et 102 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 453 – Non en vigueur
- EEV, 2006, ch. 4, art. 199 et 199.1 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, 2007, ch. 6,

- art. 1 à 8, 10 à 23, 25 à 27 et 29, le par. 30(2), le passage du par. 439(3) précédant l'al. *a*) et l'al. 439(3)*b*) de la *Loi sur les banques*, édictés par le par. 30(3), les art. 32 et 34 à 47, le par. 48(3), les art. 57, 75 à 82, 84, 86 et 87 et le par. 88(2), le passage du par. 558(3) précédant l'al. *a*) et l'al. 558(3)*b*) de la *Loi sur les banques*, édictés par le par. 88(3), les art. 90, 92 à 110, 112 à 128 et 130 à 134 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49
- art. 9, 24, 49, 67, 68, 111, 386 et 387 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33
- par. 48(1), (2), (4) et (5), art. 50 à 56, 58 à 66 et 69 à 74 et 129 en vigueur 19.05.2008 *voir* TR/2008-58
- art. 83 et 437 en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15
- art. 31, 33, 85, 89 et 91 en vigueur 01.11.2011 voir TR/2011-28
- art. 28, par. 30(1), al. 439(3)a) de la *Loi sur les banques*, édicté par le par. 30(3), par. 88(1), al. 558(3)a) de la *Loi sur les banques*, édicté par le par. 88(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 452 Non en vigueur
- EEV, 2007, ch. 29, art. 144, 145 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 *mais* art. 144 et 145 abrogés et réputés ne pas avoir produit leurs effets *voir* art. 150
- EEV, 2009, ch. 2, art. 269, 271, 272, 274 et 275 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 270 et 273 en vigueur 01.07.2010 *voir* TR/2010-31
- EEV, 2009, ch. 15, art. 13 en vigueur à la sanction 18.06.2009
- EEV, 2009, ch. 23 (sanction: 23.06.2009), art. 306 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1858 et 2135 en vigueur à la sanction 12.07.2010; par. 2018(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 2135(2); art. 1894 à 2017, par. 2018(1), (2) et (4) et art. 2019 à 2093 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99
- EEV, 2010, ch. 25, art. 163 en vigueur à la sanction 15.12.2010; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 146 à 148 et 150 à 155 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 165 Non en vigueur
- EEV, 2012, ch. 5, art. 3, 77 et 223 en vigueur à la sanction 29.03.2012;

- art. 2, 4 à 8, 12 à 45, 47 à 53, 55, 60 à 76 et 78 à 103 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36;
- art. 9 à 11 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99;
- art. 46, 54 et 56 à 59 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 225(1) – Non en vigueur.
- EEV, 2012, ch. 19, art. 206, 207, 330 à 338, 348 et 525 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 362 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 367(3) Non en vigueur
- EEV, 2012, ch. 31, art. 109 à 130 et 153 à 155 en vigueur à la sanction 14.12.2012

Bateaux sauveteurs des États-Unis, Loi sur les — L.R. (1985), ch. U-3

(United States Wreckers Act)

Le ministre des Transports

Beauharnois Light, Heat and Power Company

(Beauharnois Light, Heat and Power Company Act)

Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))

1931, ch. 19, 20; 1940, ch. 20; 1947, ch. 26

Beechwood (voir Entreprise de force motrice)

(Beechwood Power Project)

Bell Canada, Loi sur — 1987, ch. 19

(Bell Canada Act)

Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, al. 4(1)k)

art. 4, 1992, ch. 1, art. 21; abrogé, 1993, ch. 38, art. 78 **art. 7,** 1991, ch. 11, art. 72; abrogé, 1997, ch. 3, art. 1

art. 8, abrogé, 1993, ch. 38, art. 79

art. 9, abrogé, 1993, ch. 38, art. 79

art. 11, 2001, ch. 4, art. 61

art. 12, 1992, ch. 1, art. 22; 1993, ch. 38, art. 80

art. 13, 1992, ch. 1, art. 22; abrogé, 1993, ch. 38, art. 80

art. 14, 2001, ch. 4, art. 62

Bell Canada, Loi sur — 1987, ch. 19 (suite)

EEV, 1987, ch. 19 en vigueur 25.06.87

EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 voir TR/91-86

EEV, 1992, ch. 1, art. 21 et 22 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 38, art. 78 à 80 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101

EEV, 1997, ch. 3, art. 1 en vigueur à la sanction 19.02.97 EEV, 2001, ch. 4, art. 61 et 62 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71

Bibliothèque et les Archives du Canada, Loi sur la — 2004, ch. 11

(Library and Archives of Canada Act)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/2004-59)

art. 2, 2006, ch. 9, art. 179.1

art. 4, 2004, ch. 11, par. 54(2)(A)

art. 15.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 180

art. 53, abrogé, 2012, ch. 19, art. 751

dispositions de coordination, 2004, ch. 11, par 54(2) et (5)

dispositions générales, 2004, ch. 11, art. 55 et 56 (abrogations)

dispositions transitoires, 2004, ch.11, art. 52

EEV, ch. 11, art. 21, 53 et 54 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 1 à 20, 22 à 52, 55 et 56 en vigueur 21.05.2004 *voir* TR/2004-58

EEV, 2006, ch. 9, art. 179.1 et 180 en vigueur à la sanction 12.12.2006

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 751 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75

Biens de surplus de la Couronne, Loi sur les — L.R. (1985), ch. S-27

(Surplus Crown Assets Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux

art. 2, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 1; L.R., ch. 35 (4^e suppl.), art. 13, ann., par. 4(1); 1992, ch. 54, art. 82; 1996, ch. 16, al. 60(1)s)

art. 2.1, ajouté, 1991, ch. 50, art. 42; 2001, ch. 4, art. 170

art. 3, 1989, ch. 27, art. 24; 1991, ch. 50, art. 43; 1992, ch. 54, art. 83

art. 4, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 2; 1992, ch. 54, art. 83

art. 5, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 3; L.R., ch. 35 (4e suppl.), art. 13, ann., par. 4(2); 1992, ch. 54, art. 83

art. 6, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 4; 1992, ch. 54, art. 84

art. 7-12, abrogés, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 5

art. 13, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 6; 1992, ch. 54, art. 85 **art. 14,** abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7; ajouté, 1992,

art. 14, abrogé, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 7; ajouté, 1992 ch. 54, art. 85

art. 15, abrogé, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 7; ajouté, 1992, ch. 54, art. 85

art. 16, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7

art. 17, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7

art. 18, abrogé, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 7

art. 19, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 8; 1991, ch. 50, art. 44

art. 19.1, ajouté, 1992, ch. 54, art. 86

art. 20, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 9; 1992, ch. 54, art. 87

art. 21, abrogé, 1992, ch. 54, art. 88

annexe, abrogée, L.R., ch. 22 (1er suppl.), art. 10

EEV, L.R., ch. 22 (1^{er} suppl.), art. 18 en vigueur 09.09.85 *voir* TR/85-151

EEV, L.R., ch. 35 (4e suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88 *voir* TR/88-201

EEV, 1989, ch. 27, art. 24 en vigueur 23.02.90 *voir* TR/90-41

EEV, 1991, ch. 50, art. 41 et 44 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151

EEV, 1992, ch. 54, art. 82 à 88 en vigueur 04.01.93 *voir* TR/93-2

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-67

EEV, 2001, ch. 4, art. 170 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

Biens en déshérence, Loi sur les — L.R. (1985), ch. E-13

(Escheats Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 5, 2000, ch. 12, art. 110

EEV, 2000, ch. 12, art. 110 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

Blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus, Loi sur le — 2011, ch. 10

(Freezing Assets of Corrupt Foreign Officials Act)

Blocage des biens de dirigeants étrangers corrompus, Loi sur le — 2011, ch. 10 (suite)

Le ministre des Affaires étrangères (art. 2)

EEV, 2011, ch. 10 en vigueur à la sanction 23.03.2011

Blue Water, Administration (voir Ponts) (Bridges)

Bois d'oeuvre..., *voir* Droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi sur le

(Softwood Lumber Products Export Charge Act)

Bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les droits d'exportation de produits de *voir* Droits d'exportation de produits de bois d'oeuvre, Loi de 2006 sur les

(Softwood Lumber Products Export Charge, 2006)

Bonification d'intérêts au profit des petites entreprises, Loi sur la

— 1980-81-82-83, ch. 147 (Small Business Investment Grants Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/90-29)

art. 6, loi en vigueur 19.05.83 *voir* TR/83-112

Boucherville, Îles (voir Ponts)

(Bridges)

Bourse de recherches de la flamme du centenaire, Loi sur la — 1991, ch. 17

(Centennial Flame Research Award Act)

EEV, 1991, ch. 17 en vigueur à la sanction 27.03.91

Brevets, Loi sur les — L.R. (1985), ch. P-4

(Patent Act)

Le ministre de l'Industrie; Le ministre de la Santé pour l'application des articles 79 à 103 voir la définition « ministre » à l'article 79); le ministre des Affaires étrangères pour l'application de l'article 21.19 (TR/2005-47)

```
art. 2, ch. 33 (3e suppl.), art. 1; 1992, ch. 1 art. 145, ann. VIII, no 21(F); 1993, ch. 2, art. 2, ch. 15, art. 26, ch. 44, art. 189; 1994, ch. 47, art. 141; 1995, ch. 1, al. 62(1)n)
```

art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 190

art. 3, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, nº 21(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)*e*)

art. 8, 1993, ch. 15, art. 27

art. 8.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 27

art. 8.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 27

art. 10, ch. 33 (3e suppl.), art. 2; 1993, ch. 15, art. 28

art. 12, ch. 33 (3e suppl.), art. 3; 1993, ch. 15, art. 29

art. 15, ch. 33 (3e suppl.), art. 4

art. 17, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.6)

art. 18, 1993, ch. 15, art. 30

art. 19, 1993, ch. 44, art. 191

art. 19.1, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191; 1994, ch. 47, art. 142

art. 19.2, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191

art. 19.3, ajouté, 1993, ch. 44, art. 191

art. 20, 2001, ch. 41, art. 36

art. 21.01, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.02, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.03, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.04, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.05, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.06, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.07, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.08, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.09, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.1, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.11, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.12, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.13, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1 **art. 21.14**, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.15, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.16. ajouté. 2004. ch. 23. art. 1

art. 21.17, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.18, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1; 2005, ch. 18, art. 1

art. 21.19, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

art. 21.2, ajouté, 2004, ch. 23, art. 1

Brevets, Loi sur les - L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

```
art. 48.4, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18; 1993, ch. 15,
art. 22, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1997, ch. 9, art. 111
art. 24, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 6
                                                                            art. 47
                                                                         art. 48.5, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 18
art. 26, ch. 33 (3e suppl.), art. 7
                                                                         art. 49, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19
art. 26.1, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7
                                                                         art. 50, ch. 33 (3e suppl.), art. 20
art. 27, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1993, ch. 15, art. 31, ch. 44,
                                                                         art. 54, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.6)
                                                                         art. 55, ch. 33 (3e suppl.), art. 21; 1993, ch. 15, art. 48
art. 27.1, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 9; 1993, ch. 15,
                                                                         art. 55.01, ajouté, 1993, ch. 15, art. 48
  art. 32
art. 28, ch. 33 (3e suppl.), art. 10; 1993, ch. 15, art. 33
                                                                         art. 55.1, ajouté, 1993, ch. 2, art. 4, ch. 44, art. 193
                                                                         art. 55.2, ajouté, 1993, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 10, art. 2
art. 28.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33
                                                                         art. 56, ch. 33 (3e suppl.), art. 22; 1993, ch. 44, art. 194 et
art. 28.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33
art. 28.3, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33
                                                                            al. 199c)
art. 28.4, ajouté, 1993, ch. 15, art. 33; 2001, ch. 34, art. 63
                                                                         art. 61, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 23
                                                                         art. 62, 1993, ch. 15, art. 49
art. 29, 1993, ch. 15, art. 34
art. 30, abrogé, 1993, ch. 15, art. 35
                                                                         art. 64, 1993, ch. 15, art. 50, abrogé, ch. 44, art. 195
art. 33, abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
                                                                         art. 65, 1993, ch. 2, art. 5, ch. 15, art. 51, ch. 44, art. 196
art. 34, 1992, ch. 1, art. 113; abrogé, 1993, ch. 15, art. 36
                                                                         art. 66, ch. 33 (3e suppl.), art. 24; 1993, ch. 44, art. 197
art. 34.1, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 11; 1993, ch. 15,
                                                                         art. 67, abrogé, 1993, ch. 44, art. 198
  art. 37
                                                                         art. 72, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 25
art. 35, ch. 33 (3e suppl.), art. 12; 1993, ch. 15, art. 38
                                                                         art. 73, 1993, ch. 15, art. 52
art. 36, 1993, ch. 15, art. 39
                                                                         art. 74, abrogé, ch. 33 (3e suppl.), art. 26
art. 37, 1993, ch. 15, art. 40
                                                                         art. 76, 1993, ch. 15, art. 53
art. 38, ch. 33 (3e suppl.), art. 13
                                                                         art. 76.1, ajouté, 1993, ch. 2, art. 6
art. 38.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 41
                                                                         art. 77, abrogé, 1993, ch. 15, art. 54
                                                                         art. 78.1, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3
art. 38.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 41
art. 39, ch. 33 (3e suppl.), art. 14; abrogé, 1993, ch. 2, art. 3
                                                                         art. 78.2, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 3
art. 39.1, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 15; abrogé, 1993,
                                                                         art. 78.3, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55
                                                                         art. 78.4, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4
  ch. 2, art. 3
                                                                         art. 78.5, ajouté, 1993, ch. 15, art. 55; 2001, ch. 10, art. 4
art. 39.11, ajouté, ch. 33 (3e suppl.), art. 15; abrogé, 1993,
                                                                         art. 78.6, ajouté, 2005, ch. 18, art. 2
  ch. 2, art. 3
                                                                         art. 79, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1996, ch. 8, al. 32(1)k)
art. 39.12-39.19, ajoutés, ch. 33 (3e suppl.), art. 15; abrogés,
                                                                         art. 80, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
  1993, ch. 2, art. 3
                                                                         art. 81, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 39.2-39.26, ajoutés, ch. 33 (3e suppl.), art. 15; abrogés,
                                                                         art. 82, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
  1993, ch. 2, art. 3
                                                                         art. 83, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 54(F)
art. 41, ch. 33 (3e suppl.), art. 16
                                                                         art. 84, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 42, ch. 33 (3e suppl.), art. 16
                                                                         art. 85, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 43, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42
                                                                         art. 86, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)n)
art. 44, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42
                                                                         art. 87, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1995, ch. 1, al. 62(1)n)
art. 45, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 42; 2001,
                                                                         art. 88, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
  ch. 10, art. 1
                                                                         art. 89, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 46, ch. 33 (3e suppl.), art. 16; 1993, ch. 15, art. 43
                                                                         art. 90, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 48, ch. 33 (3e suppl.), art. 17; 1993, ch. 15, art. 44
                                                                         art. 91, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 48.1, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1993, ch. 15,
                                                                         art. 92, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
  art. 45
                                                                         art. 93, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
art. 48.2, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1993, ch. 15,
                                                                         art. 94, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 2003, ch. 22, al. 225z.15)
  art. 46(F)
                                                                            (A)
art. 48.3, ajouté, ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18
                                                                         art. 95, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
                                                                         art. 96, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
```

Brevets, Loi sur les - L.R. (1985), ch. P-4 (suite)

- **art. 97**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7 **art. 98**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7 **art. 99**, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
- **art. 100,** ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
- **art. 101,** ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
- art. 102, ajouté, 1993, ch. 2, art. 7
- **art. 103,** ajouté, 1993, ch. 2, art. 7; 1994, ch. 26, art. 55(F); 1999, ch. 26, art. 50
- **annexe 1,** ajoutée 2004, ch. 23, ann. 1 et 2005, ch. 18, art. 2.1; DORS/2005-276; DORS/2006-204
- **annexe 2,** ajoutée 2004, ch. 23, ann. 2 et 2005, ch. 18, art. 2.1
- **annexe 3,** ajoutée 2004, ch. 23, ann. 3 et 2005, ch. 18, art. 2.1
- **annexe 4,** ajoutée 2004, ch. 23, ann. 4 et 2005, ch. 18, art. 2.1
- dispositions générales, 1993, ch. 2, art. 9 à 14
- disposition générale, 1993, ch. 44, par. 191(2)
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- disposition générale, 1999, ch. 31, art. 174
- dispositions transitoires, ch. 33 (3e suppl.), art. 28 à 32. *Remarque*: par. 31(1) modifié par 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, art. 22(F); art. 28 à 30, abrogés, 1993, ch. 15, art. 56
- disposition transitoire, 1993, ch. 44, al. 199a) b), et d)
- EEV, ch. 33 (3e suppl.), art. 1 à l'exception de la définition « date de priorité » à l'art. 2 de la *Loi sur les brevets*, édictée par le par. 1(2), les art. 3, 4, 6, 14, 26 et 28 à 32 en vigueur 19.11.87; la définition de « date de priorité », à l'art. 2 de la *Loi sur les brevets*, édictée par le par. 1(2), les art. 2, 5, 7 à 13 et 16 à 25 en vigueur 01.10.89 *voir* TR/89-229; les art. 39.1 à 39.25 de la *Loi sur les brevets*, édictés par l'art. 15 en vigueur 07.12.87 *voir* TR/88-1; art. 31 en vigueur 01.02.88 *voir* TR/88-36
- EEV, 1992, ch. 1, art. 113 et art. 145, ann. VIII, nº 21 et 22(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 2, art. 1 à 3, art. 55.1 de la *Loi sur les brevets*, édicté par l'art. 4, et les art. 5 à 14 en vigueur 15.02.93 *voir* TR/93-26; art. 55.2, édicté par l'art. 4, en vigueur 12.03.93 *voir* TR/93-41
- EEV, 1993, ch. 15, art. 50 et 51 en vigueur 09.06.93 *voir* TR/93-84; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 *voir* TR/96-81
- EEV, 1993, ch. 44, art. 189 à 199 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 52 à 55(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 141 et 142 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1

- EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69 EEV, 1997, ch. 9, art. 111 en vigueur 31.05.2000 *voir* TR/2000-42
- EEV, 1999, ch. 26, art. 50 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 31, art. 174 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 10 en vigueur 12.07.2001 voir TR/2001-83
- EEV, 2001, ch. 34, art. 63 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 36 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 23, art. 1 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46
- EEV, 2005, ch. 18,
 - art. 1 et 2.1 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur de la Loi modifiant la Loi sur les brevets et la Loi sur les aliments et drogues (engagement de Jean Chrétien envers l'Afrique), chapitre 23 des Lois du Canada (2004) voir par. 3(1); 2004, ch. 23 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46, par conséquent, art. 1 et 2.1 en vigueur 14.05.2005;
 - art. 2 en vigueur 01.02.2006 voir TR/2005-111

Buffalo et Fort Erié (voir Ponts)

(Bridges)

Le ministre des Transports

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, Loi sur le — 1989, ch. 3

(Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board Act)

Le président du Conseil privé de la Reine pour le Canada (TR-2008-21)

- **art. 2,** 1998, ch. 20, art. 1, al. 24*a*) et 25*a*)(A)
- **art. 3**, 1996, ch. 31, art. 64; 1998, ch. 20, art. 2, al. 24*b*) et 25*b*)(A)

18.06.98

Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, Loi sur le — 1989, ch. 3 (suite)

```
art. 4, 1998, ch. 20, art. 3 et al. 24c); 2003, ch. 22, al. 224z.
  (14)(A) et (225p)(A)
art. 5, 1998, ch. 20, art. 4(A)
art. 6, 1998, ch. 20, al. 24d)
art. 7, 1998, ch. 20, art. 5
art. 8, 1998, ch. 20, art. 6
art. 10, 1998, ch. 20, art. 7 et al. 25c)(A)
art. 12, 1998, ch. 20, art. 8
art. 13, 1998, ch. 20, art. 9; 2012, ch. 19, art. 180
art. 14, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17; 1998, ch. 20,
  art. 10; 2002, ch. 7, art. 130
art. 15.1, ajouté, 1998, ch. 20, art. 11
art. 16, 1998, ch. 20, art. 12
art. 18, 1998, ch. 20, al. 24e) et f)
art. 19, 1998, ch. 20, art. 13 et al. 24g), h) et i)
art. 23, 1998, ch. 20, art. 14
art. 24, 1998, ch. 20, art. 15
art. 25, 1998, ch. 20, art. 16
art. 28, 1998, ch. 20, art. 17
art. 29, 1998, ch. 10, art. 167, ch. 20, art. 18
art. 30, 1998, ch. 20, art. 19
art. 32, 1998, ch. 20, art. 20
art. 33, 1998, ch. 20, art. 20
art. 34, 1998, ch. 20, art. 21
art. 35, 1998, ch. 20, art. 22
art. 59, abrogé, 1996, ch. 10, art. 207
art. 61, abrogé, 2001, ch. 26, art. 284
art. 62, 1996, ch. 10, art. 208
art. 63, abrogé, 1998, ch. 20, art. 23
annexe, 1996, ch. 10, art. 209, 210; 1997, ch. 9, art. 100,
disposition générale, 1989, ch. 3, art. 63; 1998, ch. 20,
  art. 26 — terminologie
dispositions transitoires, 1989, ch. 3, art. 58-62; 1998,
  ch. 20, art. 27 à 28.1
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 198 (application re
  par. 13(2))
```

EEV, 1989, ch. 3 loi en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63

01.04.99 voir art. 79

TR/96-53

TR/97-21

TR/99-15

TR/2000-42

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 17 en vigueur

EEV, 1996, ch. 10, art. 207 à 210 en vigueur 01.07.96 voir

EEV, 1996, ch. 31, art. 64 en vigueur 31.01.97 voir

EEV, 1997, ch. 9, art. 100 et 101 en vigueur 31.05.2000 voir

EEV, 1998, ch. 10, art. 167 en vigueur 01.03.99 voir

EEV, 2001, ch. 26, art. 284 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
EEV, 2002, ch. 7, art. 130 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
EEV, 2012, ch. 19, art. 180 et 198 en vigueur à la sanction 29.06.2012
Bureau de la traduction, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. T-16
(Translation Bureau Act)
Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TR/93-113 voir aussi 1996, ch. 16, par. 60(2))

EEV, 1998, ch. 20, art. 1 à 28.1 en vigueur à la sanction

art. 2, 1996, ch. 16, art. 57 **art. 4,** ch. 1 (4^e suppl.), art. 34

art. 5, abrogé, 1996, ch. 16, art. 58

art. 6, 1996, ch. 16, art. 59(A)

EEV, ch. 1 (4e suppl.), art. 34 en vigueur à la sanction 04.02.88

EEV, 1996, ch. 16, art. 57 à 59 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 297

(Canadian Securities Regulation Regime Transition Office Act)

Le ministre des Finances

Date de dissolution, 12.07.2013 (*Gazette du Canada*, partie I, 07.04.2012, p. 875)

art. 14, 2011, ch. 24, art. 162

dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 295 et 296 – réglementation et art. 297 (art. 17 de la Loi – dissolution) disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 298 – premier rapport EEV, 2009, ch. 2, art. 295, 296 et 298 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 297 en vigueur 13.07.2009 *voir* TR/2009-60

Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 297 (suite)

EEV, 2011, ch. 24, art. 162 en vigueur à la sanction 15.12.2011

Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. 18 (3° suppl.), partie I

(Office of the Superintendent of Financial Institutions Act)

Le ministre des Finances

art. 3, 1991, ch. 45, art. 557, ch. 47, par. 742(1) et (2); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24, ch. 56, par. 18(1) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 104; 1998, ch. 12, art. 27; 1999, ch. 28, art. 127; 2001, ch. 9, art. 466; 2012, ch. 16, art. 90

art. 3.1, ajouté, 1996, ch. 6, art. 105; 1998, ch. 12, art. 28

art. 4, 1996, ch. 6, art. 106; 1998, ch. 12, art. 29; 2012, ch. 16, art. 91

art. 6, 1997, ch. 15, art. 334; 2001, ch. 9, art. 467

art. 7, 1997, ch. 15, art. 335

art. 7.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 128

art. 8, 1996, ch. 6, art. 107

art. 10, 1997, ch. 15, art. 336; 2001, ch. 9, art. 468

art. 13, 2003, ch. 22, art. 177

art. 17, 1997, ch. 15, art. 337

art. 18, 1996, ch. 6, art. 108(A); 2001, ch. 9, art. 469

art. 19, 2001, ch. 9, art. 470; 2010, ch. 12, art. 2122

art. 21, 2001, ch. 9, art. 471

art. 22, 1991, ch. 46, art. 601; 1994, ch. 26, art. 49(F); 1996, ch. 6, art. 109; 1997, ch. 15, art. 338; 1999, ch. 28, art. 129; 2001, ch. 9, art. 472; 2004, ch. 15, art. 97; 2010, ch. 12, art. 1883

art. 23, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 10, ch. 45, art. 558, ch. 46, par. 602(1) et (2), ch. 47, par. 743(1), (2), (3) et (4); 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 25, ch. 56, par. 18(2), (3) (loi privée); 1996, ch. 6, art. 110, ch. 21, art. 72 et 73; 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 130; 2001, ch. 9, art. 473; 2010, ch. 25, art. 175; 2011, ch. 15, art. 25; 2012, ch. 16, art. 94

art. 23.1, ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 1999, ch. 28, art. 131; 2001, ch. 9, art. 474

art. 23.2, ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; 2001, ch. 9, art. 475(F)

art. 23.3 (renuméroté art. 38)

art. 24 (renuméroté art. 39); 2010, ch. 25, art. 176; 2012, ch. 16, art. 92

art. 25 (renuméroté art. 40)

art. 26, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 27, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 28, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 29, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 30, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 31, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 32, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 33, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 34, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 35, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 36, ajouté, 2001, ch. 9, art. 476 **art. 37,** ajouté, 2001, ch. 9, art. 476

art. 37.1, ajouté, 2010, ch. 25, art. 177

art. 37.2, ajouté, 2010, ch. 25, art. 177

art. 38, (ancien art. 23.3) ajouté, 1997, ch. 15, art. 339; renuméroté, 2001, ch. 9, art. 477

art. 39, (ancien art. 24) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476; renuméroté, ch. 9, art. 477

art. 39.1, ajouté, 2012, ch. 5, art. 212

art. 40, (ancien art. 25) ajouté, 2001, ch. 9, art. 476, renuméroté, ch. 9, art. 477

Remarque: Les anciens art. 26 à 46, édictés par L.R., ch. 18 (3^e suppl.), partie I, sont périmés et seront abrogés ultérieurement.

annexe, 1991, ch. 47, art. 744; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 26, ch. 56, par. 18(4) (loi privée); 1994, ch. 26, art. 50 et 51; 1996, ch. 6, art. 111; 1999, ch. 31, art. 171; 2012, ch. 16, art. 93

disposition de coordination, 2012, ch. 16, art. 94

disposition générale, 2010, ch. 25, art. 174

disposition générale, 2011, ch. 15, art. 33 (validation)

disposition transitoire, 1992, ch. 1, art. 158

EEV, L.R., ch. 18 (3e suppl.) en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146

EEV, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, no 10 abrogé par 1996, ch. 21, art. 73 en vigueur 20.06.96

EEV, 1991, ch. 45, art. 557 et 558 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-89

EEV, 1991, ch. 46, art. 601 et 602 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90

EEV, 1991, ch. 47, par. 742(2), 743(2) et (4) en vigueur à la sanction 13.12.91 *voir* art. 763; par. 742(1), 743(1) et (3) et art. 744 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91

EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 24 à 26 et art. 158 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 56, art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.92 *voir* art. 20 (loi privée)

EEV, 1994, ch. 26, art. 49(F) à 51 en vigueur à la sanction 23.06.94

Bureau du surintendant des institutions financières, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 18 (3e suppl.), partie I (suite)

- EEV, 1996, ch. 6, art. 104 à 111 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1996, ch. 21, art. 72 et 73 en vigueur à la sanction 20.06.96
- EEV, 1997, ch. 15, art. 334 à 336 et 338 en vigueur 15.06.97 voir TR/97-65; art. 337 et art. 23.1 à 23.3 de la Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières, édictés par l'art. 339 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-3; art. 23 de la Loi sur le Bureau du surintendant des institutions financières, édicté par l'art. 339 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-64
- EEV, 1998, ch. 12, art. 27 à 29 en vigueur 01.10.98 voir TR/98-96
- EEV, 1999, ch. 28, art. 127 à 131 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 171 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2001, ch. 9, art. 473 en vigueur à la sanction 14.06.2001; art. 466 à 472 et 475 à 477 en vigueur 24.10.2001 *voir* TR/2001-102; art. 474 en vigueur 01.12.2005 *voir* TR/2005-116
- EEV, 2003, ch. 22, art. 177 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 15, art. 97 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2004-53
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction: 12.07.2010), art. 2122 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99; art. 1883 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 1884 Non en vigueur
- EEV, 2010, ch. 25, art. 176 et 177 en vigueur à la sanction 15.12.2010; art. 174 et 175 en vigueur 31.12.2011 *voir* TR/2011-115
- EEV, 2011, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 26.06.2011; art. 25 en vigueur 01.01.2013 *voir* TR/2012-87
- EEV, 2012, ch. 5 (sanction: 29.03.2012), art. 212 en vigueur 24.05.2012 *voir* TR/2012-36
- EEV, 2012, ch. 16, art. 94 en vigueur à la sanction 28.06.2012; art. 90 à 93 en vigueur 14.12.2012 *voir* TR/2012-102